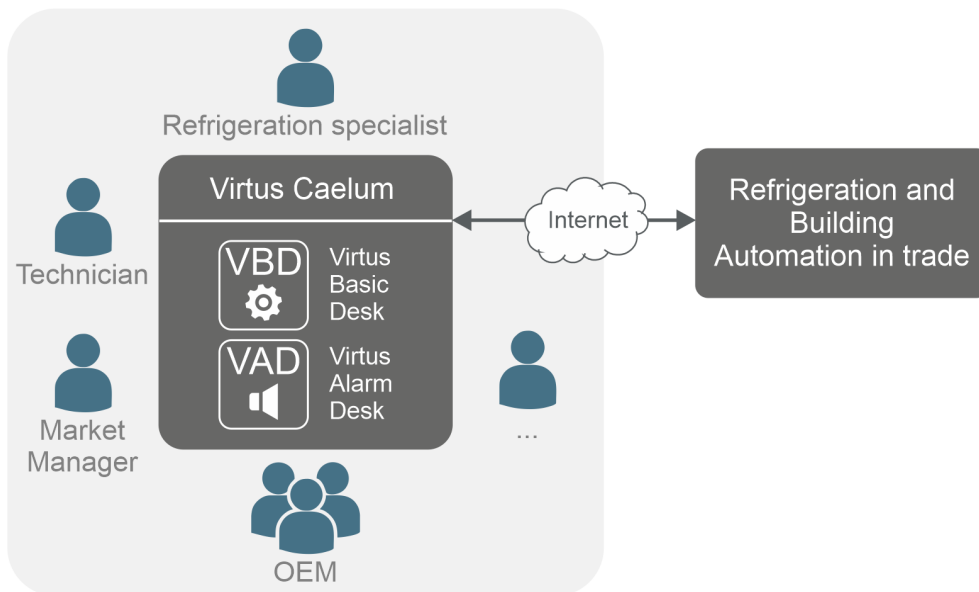


Notice d'instructions

Applications Virtus Caelum

Solutions numériques pour l'automatisation du froid et l'immatique



Version: VC V3.0.0 | VBD V3.1.0 | VAD V3.0.0

Eckelmann

Eckelmann AG

Division de Systèmes de Réfrigération et de Commande de Bâtiment

Berliner Straße 161

65205 Wiesbaden

Allemagne

Allemagne +49 611 7103-700

Fax +49 611 7103-133

elds-support@eckelmann.de

www.eckelmann.de

Directoire :

Président du conseil d'administration Dipl.-Wirtsch.-Ing. Philipp Eckelmann,

Dipl.Ing. (FH), Dipl.-Ing. (FH) Volker Kugel,

Dr.-Ing. Marco Münchhof

Conseil de surveillance : Hubertus G. Krossa

Vice-président du conseil de surveillance : Dr.-Ing. Gerd Eckelmann

Siège de la société : Wiesbaden, Tribunal d'instance de Wiesbaden HRB 12636

N° de TVA : DE 113841021, N° d'enregistrement WEEE : DE 12052799

Avant la mise en service et l'utilisation, veuillez vérifier que ce document soit actuel. Lors de l'édition d'une nouvelle version de la documentation, les documents plus anciens perdent toute validité. Vous trouverez le manuel d'utilisation actuel ainsi que les fiches techniques et autres documents complémentaires et FAQ en ligne, sur la plate-forme de documentation électronique Eckelmann E°EDP à l'adresse

www.eckelmann.de/elds

Le code QR vous permet d'accéder directement à l'ensemble des documents relatifs à ce module :



https://edp.eckelmann.de/edp/lds/_cKc1q3PPO6

Vous trouverez des informations plus détaillées concernant les règles de sécurité et de branchement dans le manuel " Règles de base, de sécurité et de branchement ".

Droit d'auteur : Tous droits d'utilisation, de valorisation, de développement, de cession et de réalisation de copie de quelque type que ce soit sont réservés à la société Eckelmann AG. Ni les partenaires contractuels de la société Eckelmann AG en particulier, ni tout autre utilisateur ne possèdent le droit de diffuser ou de distribuer les programmes informatiques/éléments de programme informatiques, ni de versions modifiées ou traitées, sans autorisation écrite expresse préalable. Les produits / noms de produits ou dénominations sont en partie protégés pour le producteur correspondant (marque déposée etc...) ; dans tous les cas nous n'assurons aucunement qu'ils puissent être utilisés ou soient disponibles librement. Les informations descriptives sont fournies indépendamment de tout brevet éventuellement existant ou tout autre droit de tiers.

Tous droits d'erreur et de modifications techniques expressément réservés.

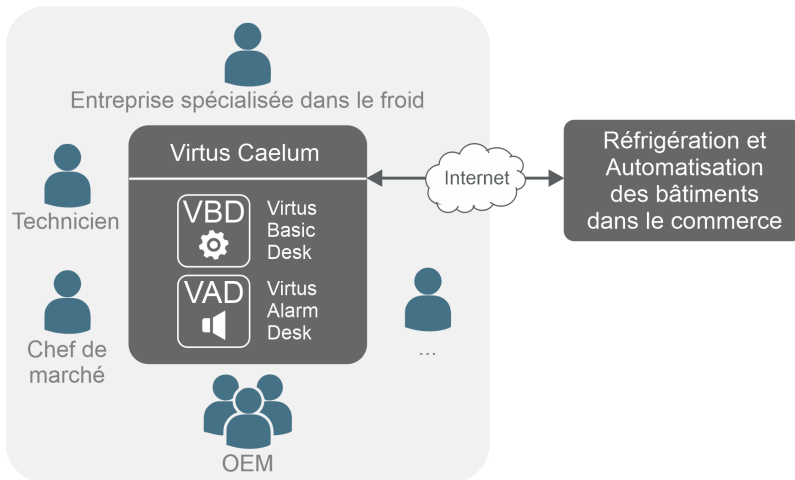
Table des matières

1	Virtus Caelum - Applications pour l'automatisation du froid et l'immotique	4
1.1	À qui s'adressent ces applications ?	5
1.2	Aperçu des fonctions des applications	7
1.3	Navigateurs supportés et actualisation des services	8
1.4	Connexion - Modifier le profil, la langue et le mot de passe.....	8
1.5	Administration	10
1.5.1	Filiales	11
1.5.2	Utilisateur	13
2	Virtus Basic Desk	15
2.1	Mes installations	15
2.2	Tableau de bord de l'installation	17
2.3	Schéma GTC/WRG	21
2.4	Liste des températures sur 24 h	24
2.5	Historique des valeurs de consigne.....	25
2.6	Aperçu des composants.....	27
2.7	Points de mesure	28
2.8	Tableau de bord de composants	29
2.9	Explorateur d'alarmes.....	30
2.10	Évaluations graphiques	31
2.11	Configuration pour l'envoi d'e-mails	35
3	Virtus Alarm Desk	36
3.1	Propriétés défailantes	36
3.2	Détails des défauts.....	38
4	Virtus Control Desk	40
4.1	Mode terminal	43
5	Alarmes et messages	44

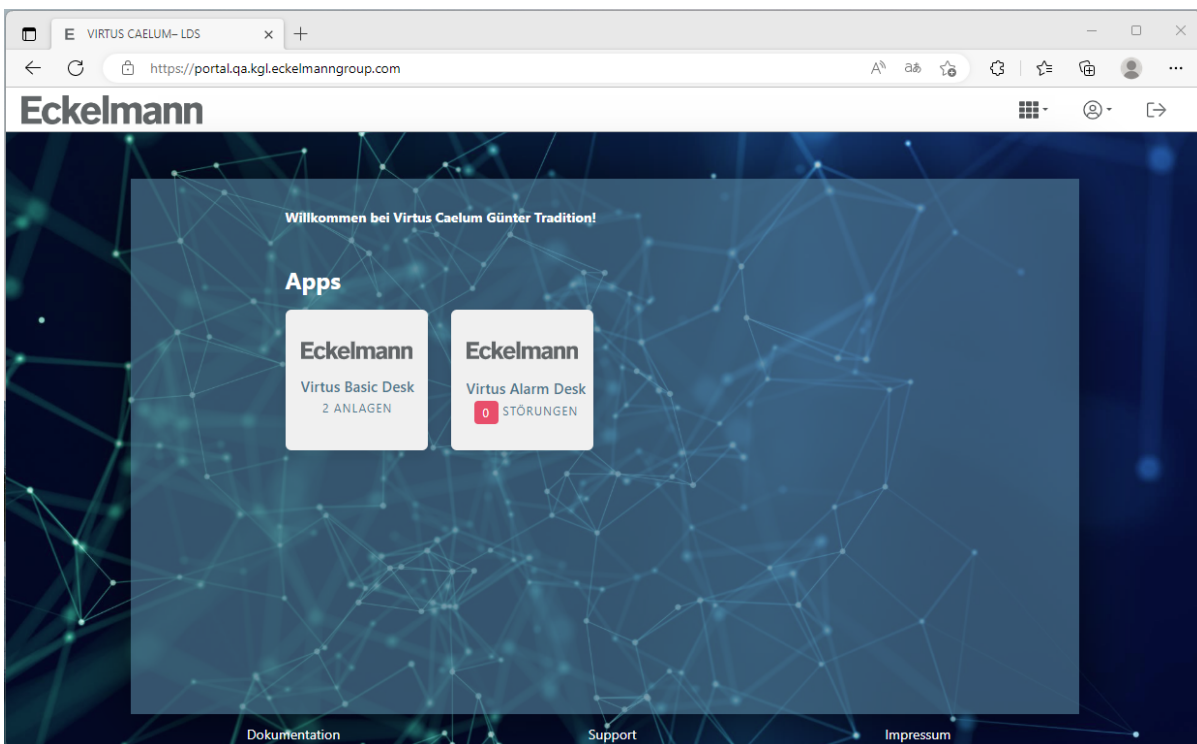
Eckelmann

1 Virtus Caelum - Applications pour l'automatisation du froid et l'immoitique


Virtus Caelum est une application Cloud innovante basée sur un navigateur et destinée au commerce. Elle permet une mise en réseau de tous les acteurs pour plus d'innovation, de transparence et de concurrence. Découvrez les applications Virtus Caelum et entrez dans la technologie du froid 4.0.



Avec les applications Virtus Caelum, vous augmentez l'efficacité des processus et pouvez offrir un service client encore meilleur pour vos installations frigorifiques, pour plus de détails, voir le chapitre [À qui s'adressent ces applications ?](#)



Aperçu des applications

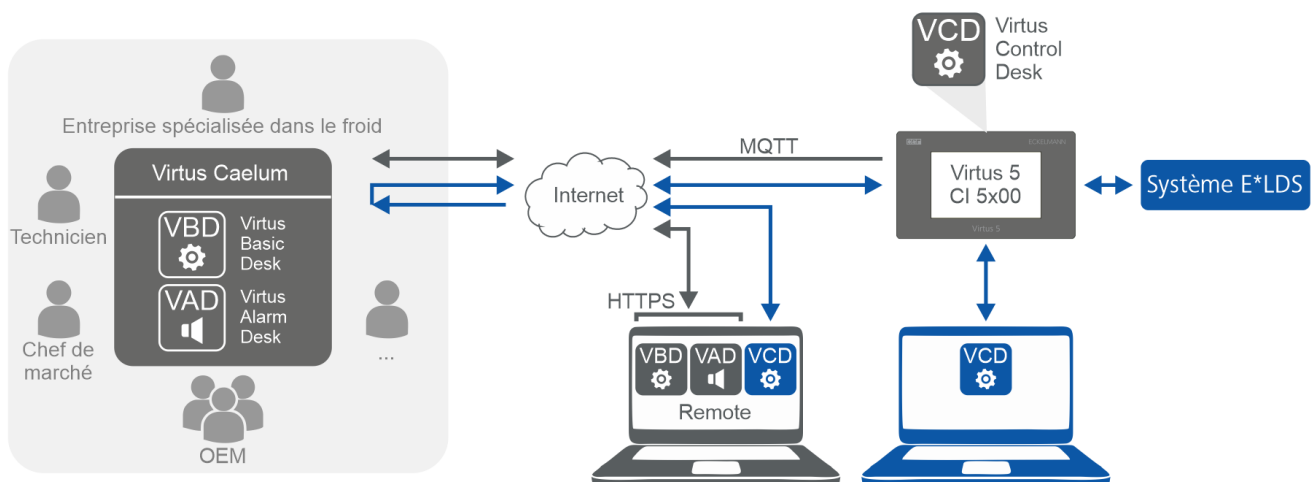
Applications	Description
 Virtus Basic Desk	Virtus Basic Desk pour la surveillance et la télémaintenance des systèmes E*LDS avec centrales de systèmes Virtus 5 / CI 5x00 . Le Virtus Control Desk est disponible via cette application. Voir le chapitre Virtus Basic Desk pour de plus amples informations.
 Virtus Alarm Desk	Virtus Alarm Desk pour une gestion avancée des pannes - centralisée, tous sites et fabricants confondus. Voir le chapitre Virtus Alarm Desk pour de plus amples informations.
 Virtus Control Desk	Virtus Control Desk est une application basée sur le navigateur et un composant du centre de système, pour le paramétrage et l'utilisation de composants E*LDS, par exemple pour la connexion locale au centre de système Virtus 5 sur place. <ul style="list-style-type: none"> • VCD local sur place Accès au système E*LDS via le centre de système • VCD à distance (Remote) L'accès au système E*LDS s'effectue via l'application Virtus Basic Desk dans le tableau de bord Bosch.IO Retail et le centre de système. Voir le chapitre Virtus Control Desk pour de plus amples informations.

Les applications ouvrent de toutes nouvelles voies de numérisation du service à distance et sont ouvertement évolutives pour les services futurs - de la maintenance prédictive aux boosters de performance basés sur l'IA pour augmenter durablement l'efficacité énergétique des installations de réfrigération :

- Gestion des utilisateurs
- Gestion de l'organisation
- Gestion de l'installation
- Mise en service, surveillance à distance et service


1.1 À qui s'adressent ces applications ?

La mise en place et l'utilisation de nombreuses fonctions dans le cadre de Virtus Caelum requièrent des connaissances spécialisées en technique du froid et des connaissances de base en technologie de l'information et de la communication. Les principaux utilisateurs sont les installateurs de systèmes de réfrigération et les spécialistes des techniques du froid et de l'immatique. Cependant, grâce aux autorisations classifiées des utilisateurs, les applications Virtus Caelum constituent également un outil utile pour les utilisateurs qui ont besoin de recevoir des données importantes (données de fonctionnement, valeurs mesurées, messages d'erreur) de l'installation de réfrigération en toute sécurité pendant le fonctionnement.



Groupes d'utilisateurs typiques

Utilisateur	Tâches classiques
Installateur de systèmes de réfrigération	<ul style="list-style-type: none">• Mise en service• Configuration & paramétrage (sur place et à distance)• Optimisation de l'installation• Service
Directeur commercial et personnel commercial	<ul style="list-style-type: none">• Documentation de la température, par exemple listes de températures sur 24h / HACCP• Mesurage et ciblage énergétique• Détection des défauts et des besoins de maintenance
Technicien de maintenance	<ul style="list-style-type: none">• Détermination et correction des causes d'erreurs• Remplacement de composants
Fournisseur de télémaintenance	<ul style="list-style-type: none">• Surveillance• Diagnostic
Gestionnaire de l'énergie	<ul style="list-style-type: none">• Exploitation des données liées à l'énergie




 L'**administration** et l'établissement de la connexion à Virtus Caelum et aux systèmes E*LDS doivent être effectués par des spécialistes.
La connexion sécurisée de l'installation à Virtus Caelum fait partie de la mise en ligne, qui est réalisée par Eckelmann AG. L'organisation se fait en accord avec les services informatiques impliqués, en fonction des conditions générales données dans le cas concret. Les données de contact des responsables informatiques concernés, nécessaires à la concertation, sont collectées par Eckelmann AG dans le cadre de la commande.
Si vous avez des questions sur la mise en service ou des conseils sur la connexion concrète d'une installation, veuillez contacter votre **administrateur** ou votre conseiller clientèle de la société Eckelmann AG.


1.2 Aperçu des fonctions des applications

Thèmes	Sous-thèmes	Virtus Basic Desk	Virtus Control Desk	Virtus Alarm Desk
Magasin	Mode hors ligne	-	•	-
	Afficher l'aperçu du marché	•	-	-
Configuration du centre de système	Entrées de rapport	-	•	-
	Entrées spéciales	-	•	-
Minuterias	Horloges de dégivrage	-	•	-
	Horloges de commutation	-	•	-
	Horloges d'activation	-	•	-
Régulateurs de postes de refroidissement et systèmes de commande combinés	Voir les valeurs théoriques, configuration et priorités de rapport	•	•	-
	Configurer les régulateurs de postes de refroidissement	-	•	-
GTB	Voir la visualisation	•	-	-
	Voir l'analyse graphique	•	-	-
	Voir la liste de canaux	•	-	-
	Voir les composants	•	-	-
	Modifier les valeurs de consigne dans le schéma	-	•	-
Afficher les données concernant les différents composants	Données du régulateur à des fins d'aperçu des valeurs théoriques et réelles	•	•	•
	Données du régulateur à des fins d'analyse sous forme de tableaux	•	-	•
	Données du régulateur à des fins d'analyse graphique	•	-	•
Données d'exploitation et de mesure de plusieurs composants	Statut des canaux	•	•	-
	Voir la liste de température sur 24 h	•	-	-
	Points de mesure (données énergétiques et données de consommation)	•	-	-
Alarme	Réceptionner des alarmes	•	-	•
	Gestion des alarmes	-	-	•
	Éditer les défauts	-	-	•
	Transfert d'alarme par e-mail	•	-	-

1.3 Navigateurs supportés et actualisation des services

Les navigateurs suivants sont supportés :

		
Chrome	Firefox	Edge à partir de la version 79

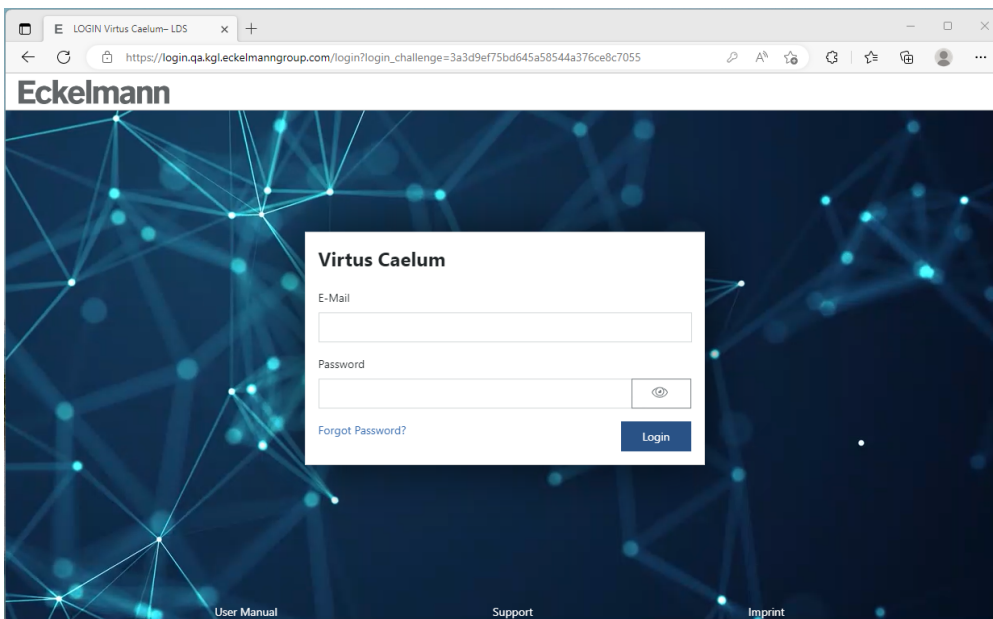
-  Pour des raisons de sécurité, c'est toujours la version **actuelle** du navigateur qui doit être utilisée ! Les Apps Virtus LINE Caelum sont automatiquement mis à jour après réponse pour passer à la dernière version.

1.4 Connexion - Modifier le profil, la langue et le mot de passe

Pour vous inscrire et utiliser Virtus Caelum d'Eckelmann, ouvrez votre [navigateur](#) et saisissez l'URL suivante :

Virtus Caelum : <https://virtuscaelum.eckelmanngroup.com/>

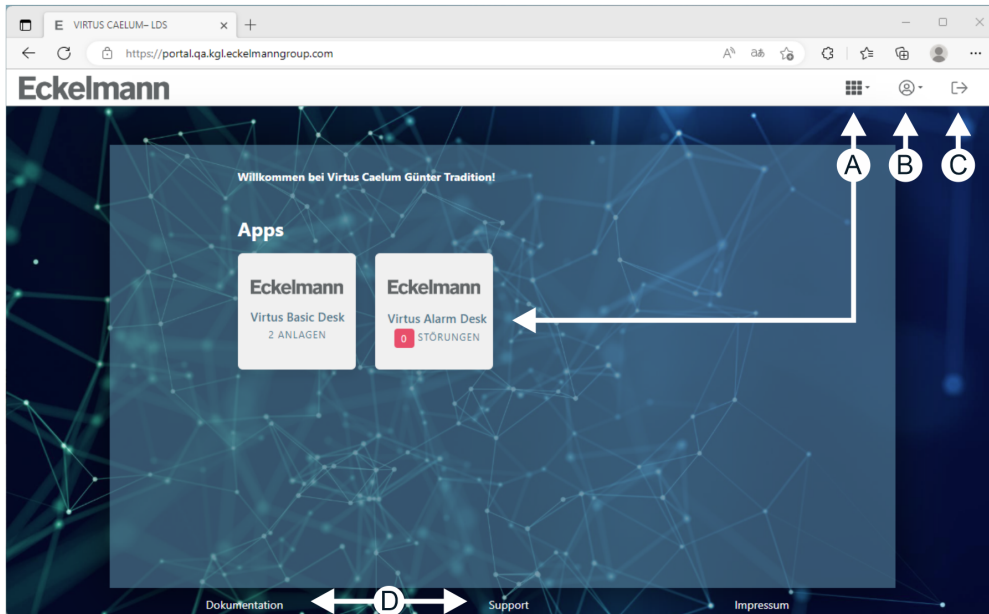
Écran de démarrage - Connexion



-  Pour vous inscrire, vous devez disposer de données d'accès (e-mail et mot de passe). Si vous en avez besoin, veuillez prendre contact avec votre [administrateur](#) ou votre conseiller clientèle Eckelmann AG.

Modifier le profil, la langue et le mot de passe

Après l'inscription, le masque suivant apparaît en fonction de vos autorisations.



A : Démarrer les applis disponibles

Appel des applis disponibles et attribuées. L'accès et les autorisations vous sont accordés par votre [administrateur](#).

B : Paramètres individuels

- Afficher mon profil
- Modifier la langue

Remarque : Il peut s'écouler un certain temps avant que la nouvelle langue réglée soit effective dans les applis.

Conseil pratique : En se déconnectant et en se reconnectant à l'appli correspondante, la modification prend effet immédiatement.

- Modifier le mot de passe

C : Déconnexion

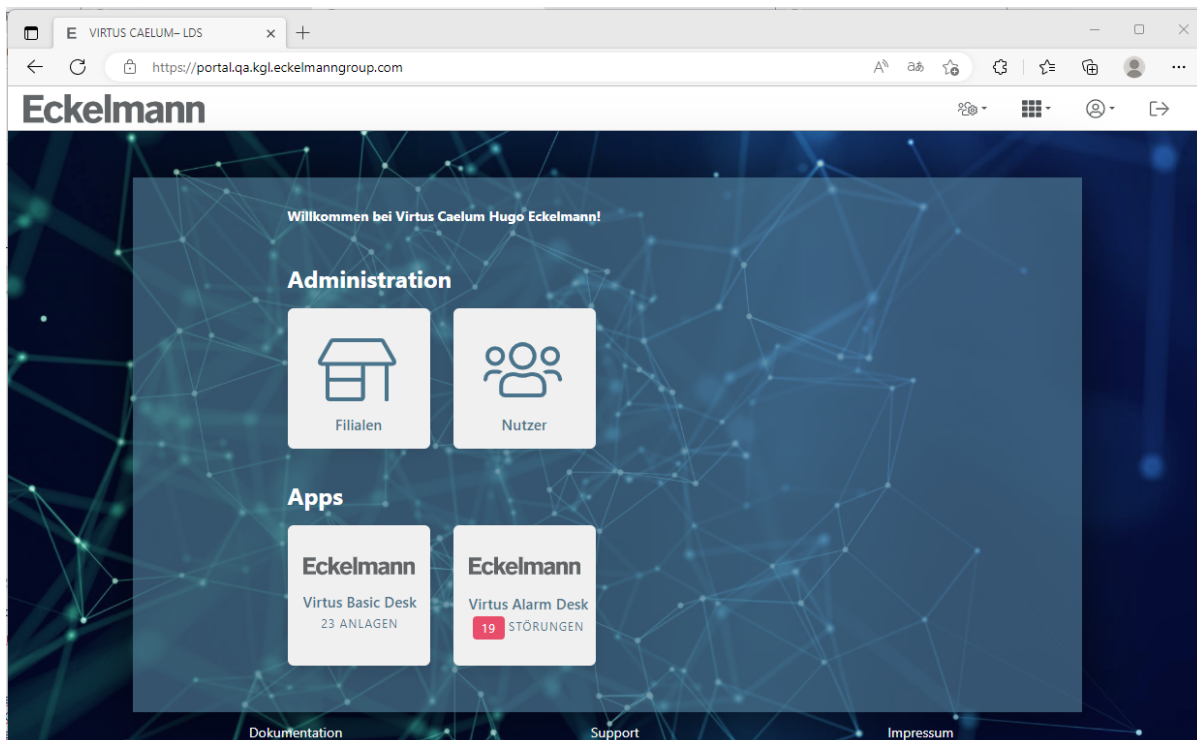
Clôturer la session et se déconnecter.

D : Documentation et assistance

Ouvrir la documentation dans [E°EDP](#) et [demander de l'assistance](#).

1.5 Administration

La gestion de Virtus Caelum se fait dans la section Administration/Filiales et utilisateurs* :



* Visible uniquement pour l'administrateur d'une organisation !

En tant qu'administrateur, les activités suivantes peuvent être effectuées :

- **Filiales**
 - Créer une filiale
 - Modifier les détails des filiales
 - Autoriser des filiales pour une organisation
 - Autoriser des filiales pour des utilisateursVoir le chapitre [Filiales](#) pour de plus amples informations.
- **Utilisateurs**
 - Créer un utilisateur
 - Modifier les détails de l'utilisateurVoir le chapitre [Utilisateur](#) pour de plus amples informations.

1.5.1 Filiales

E + Filiale anlegen

Filialen


 A	Teststore Filialnummer 123 B	Whateverroad 12245 Nowhere Gambia C	2 Anlagen D
	Tradition MusterMarkt Filialnummer 815	Musterweg 1 32145 Musterstadt Deutschland	1 Anlage
	Tradition Wiesbaden Simulator Filialnummer 3	Berliner Straße 161 65205 Wiesbaden Deutschland	2 Anlagen
	Tradition Wiesbaden Versuchsmarkt Filialnummer 1	Berliner Straße 161 65205 Wiesbaden Deutschland	1 Anlage
Eckelmann	Versuchsanlage Filialnummer 10	Berliner Str. 161 65205 Wiesbaden Deutschland	1 Anlage

Description

A	Organisation Organisation à laquelle la filiale appartient.
B	Nom et numéro de la filiale (données souches) Un clic sur le nom ou le numéro de la filiale permet d'accéder au tableau de bord de la filiale, voir les détails ci-dessous.
C	Adresse de la filiale Adresse postale de la filiale.
D	Nombre d'installations Nombre d'installations appartenant à la filiale.
E	Créer une filiale Création d'une nouvelle filiale (saisie des données souches et de l'adresse).

Tableau de bord de la filiale

Tradition Wiesbaden Simulator | Filialnummer 3

Filialdaten  **A**




Berliner Straße 161
65205 Wiesbaden
Deutschland

Freigaben **C**
Organisationen
Nutzer

Anlagen **B**

		Eckelmann Testkette Deutschland
		Eckelmann Testkette Deutschland

Description

A	 Un clic sur le symbole permet de modifier les données souches ou l'adresse de la filiale.
B	Installations Affichage des installations affectées à la filiale. Remarque : L'attribution ou la suppression d'affectations d'installations ne peut être effectuée que par l' administrateur du portail .
C	Autorisations Organisations Autoriser les organisations pour cette filiale. Remarque : Les collaborateurs de l'organisation validée peuvent accéder à la création de cette filiale via Virtus Basic Desk , Virtus Control Desk et Virtus Alarm Desk . Utilisateur Autorisation des utilisateurs des organisations pour cette filiale, voir détails au chapitre Utilisateur . Remarque : L'attribution ou la suppression d'autorisations ne peut être effectuée que par l' administrateur .

1.5.2 Utilisateur

Nutzer

+ Account anlegen **F**

Andrew Schmidt	✉ andrew@eckelmann.example.org	Standardnutzer	Englisch	
Baudelaire Dountsop A	✉ b.melidountsop@eckelmann.de B	Standardnutzer C	Englisch	Inaktiv D
Cansu Aksahin	✉ c.aksahin2@eckelmann.de	Standardnutzer	Deutsch	Inaktiv E

Nutzerregistrierung noch nicht abgeschlossen

✉ Einladung erneut versenden

Description

A	Nom de l'utilisateur En cliquant sur le nom de l'utilisateur, vous accédez au tableau de bord de l'utilisateur, voir détails ci-dessous.
B	Adresse e-mail de l'utilisateur
C	Rôle de l'utilisateur Pour plus de détails sur les droits d'utilisateur, les rôles ou les activités possibles pour tel ou tel utilisateur, voir https://edp.eckelmann.de/edp/lds/_69pjCNLvqC
D	Langue Affiche la langue définie pour l'utilisateur.
E	Enregistrement Si un utilisateur n'est pas encore enregistré auprès de Virtus Caelum, le message « Enregistrement de l'utilisateur pas encore terminé » s'affiche. Remarque : En cliquant sur « Envoyer à nouveau l'invitation », un e-mail d'enregistrement est à nouveau envoyé à l'utilisateur.
F	Créer un compte Créer un nouveau compte pour un utilisateur (nom, e-mail, rôle, ...).

Tableau de bord de l'utilisateur

Betty

AKTIV

Nutzerdaten  **A**

Betreiber

✉ betreiber.test.gmbh.admin_dev.virtus-caelum@eckelmann.de
Deutsch

Rollen **B**

Administrator
Standardnutzer

Berechtigungen **C**

Virtus Basic Desk
Zugriff Kälteanlage (Anzeigen)
Zugriff GLT/WRG
App Administration

Virtus Alarm Desk

Zugriff Alarm Management

Description

A



Un clic sur cette icône permet de modifier les données de l'utilisateur :

Nutzerdaten ändern

Persönliche Daten

Erfassen Sie hier die persönlichen Daten für diesen Nutzer.

Vorname

maximal 100 Zeichen

Familiennamen

maximal 100 Zeichen

E-Mail

Sprache

Organisation

Status

Aktiv

Rollen

Alle Nutzer sind standardmäßig Standardnutzer. Bitte kreuzen Sie die Kästchen an, wenn Sie möchten, dass dieser Nutzer ein Administrator wird. Um zu erfahren, was ein Administrator alles tun kann, klicken Sie bitte [hier](#).

Standardnutzer

Administrator

Berechtigungen - *Optional*

Legen Sie hier die Rechte des Nutzers innerhalb der Apps fest. Um genau zu wissen, was der Nutzer machen darf, wenn Sie die Attribute zuweisen, schauen Sie sich bitte [hier](#) die Matrix an.

Virtus Basic Desk

Zugriff Kälteanlage

Zugriff GLT/WRG

App Administration

Anzeigen

Ändern und anzeigen

Anzeigen

Ändern und anzeigen

Virtus Alarm Desk

Zugriff Alarm Management

Abbrechen

Ändern

[Dokumentation](#)

[Support](#)

[Impressum](#)



Note

Si le statut de l'utilisateur est désactivé, il n'aura plus accès à Virtus Caelum !

B **Rôles**

Les rôles de l'utilisateur sont affichés ici, les rôles possibles sont :

- Administrateur du portail : Administration de Virtus Caelum
- Administrateur : Administration de son organisation
- Utilisateur standard : Utilisation des applications

Remarque : Pour plus de détails sur les droits d'utilisateur, les rôles ou les activités possibles pour tel ou tel utilisateur, voir https://edp.eckelmann.de/edp/lids/_69pjCNlvqC

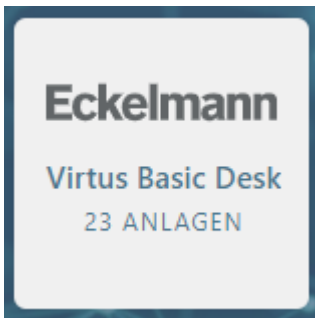
C **Droits**

Affichage des droits de l'utilisateur, à quelles applis (**Virtus Basic Desk** / **Virtus Alarm Desk**) il a accès.

2 Virtus Basic Desk

Le **Virtus Basic Desk (VBD)** est un service en ligne proposant un aperçu détaillé des installations avec systèmes Virtus. Le service aide les utilisateurs à surveiller et optimiser avec efficacité les installations/ supermarchés mis en service et met à disposition des informations importantes concernant l'installation de réfrigération. Cela comprend, *entre autres*, l'**Tableau de bord de l'installation**, tous les composants de l'installation installés dans le système, y compris leurs **valeurs réelles et théoriques**, les **évaluations graphiques** etc. En outre, il est possible d'envoyer des **e-mails** sur les **alarmes et les messages** qui se sont produits, par ex. au personnel de service et de maintenance. Cela permet de prendre des mesures rapides (par exemple, l'envoi d'un technicien) et de garantir un fonctionnement sûr de l'installation.

Démarrage de Virtus Basic Desk : <https://virtuscaelum.eckelmanngroup.com/>



Cliquez sur la tuile du VBD* pour transmettre au service. En plus du nombre d'installations, la tuile elle-même montre également les filiales assignées à l'utilisateur.

* L'accès et les autorisations vous sont accordés par votre **administrateur**.

2.1 Mes installations





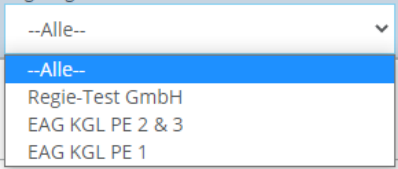


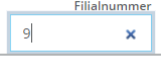
Anlagen-Explorer

Anlage **A** Alarme **B** Regieorganisation **C** Filiale **D** Filialnummer **E** Favorit **F**

Anlage	Alarme	Regieorganisation	Filiale	Filialnummer	Favorit
Versuchsanlage		Eckelmann Demo	Versuchsanlage Berliner Str. 161, 65205 Wiesbaden	10	
Virtus Fresh III		Virtus Fresh	Virtus Fresh III Dr. Muster Platz 20, 17711 Musterheim	3	
Virtus Fresh IX		Virtus Fresh	Virtus Fresh IX Musterstieg 137, 16383 Musterbeck	9	

Affichage des installations de différentes organisations à qui l'accès est accordé :

Description

A	Installation En cliquant sur le nom de l'installation, vous accédez à l' Tableau de bord de l'installation .
B	Alarmes  Ce symbole indique qu'il n'y a pas d'alarmes ouvertes dans l'installation.
	 Le symbole rouge comprenant le nombre d'alarmes ouvertes indique qu'il y a des alarmes en attente dans l'installation. En cliquant sur l'icône, vous accédez à l' Explorateur d'alarmes pour cette installation.
	Alarme  En cliquant sur la flèche, la liste des installations peut être triée en fonction du nombre d'alarmes.
C	Organisation en régie Affiche l'organisation à laquelle appartient la filiale.  Si vous passez la souris sur le nom de l'organisation (hovern), le symbole du filtre apparaît. En cliquant sur le symbole du filtre, toutes les installations de l'organisation concernée s'affichent.  Conseil : La liste des installations peut également être filtrée à l'aide du filtre déroulant.
D	Filiale Affiche le nom et l'adresse postale de la filiale à laquelle appartient l'installation.  Conseil : La liste des installations peut être filtrée en saisissant le nom ou l'adresse de la filiale. En cliquant sur la croix, le texte saisi est supprimé.
E	Numéro de filiale de la propriété.  Si vous passez la souris sur le numéro de la filiale (hovern), le symbole du filtre apparaît. En cliquant sur le symbole du filtre, vous affichez toutes les installations pour cette filiale.  Conseil : La liste des installations peut être filtrée en saisissant le numéro de la filiale. En cliquant sur la croix, le texte saisi est supprimé.
F	Les installations ayant la priorité la plus élevée peuvent être marquées comme favorites. Si vous ne souhaitez voir que vos placements préférés, vous pouvez les filtrer.

2.2 Tableau de bord de l'installation

Aperçu de l'installation complète. En plus des composants intégrés dans l'installation (droite), d'autres informations sont affichées concernant l'installation (gauche).

Eckelmann B F G

Anlagen-Explorer > Versuchsanlage

Versuchsanlage Komponenten suchen Auf Status filtern Virtus Control Desk Alarmer

A Anlagensteckbrief

Systemzeit 08:03
Mittleuropäische Zeit
Zeit GMT+2
Außentemperatur 10 °C
Raumtemperatur 21 °C
Feuchte - %
Anzahl Verbundanlagen 2

VPC5000
Anzahl NK-Verdichter -
Anzahl TK-Verdichter 1
Verwendetes Kältemittel R744

VS 3010 no RTC
Anzahl TK-Verdichter 1
Verwendetes Kältemittel R744

C Zuletzt geänderte Komponenten
20.03.2023 16:12 Uhr
VPC5000 | Position: VS; Adresse: 101
28.10.2022 12:48 Uhr
Mopro Regal 2 | Position: P 3; Adresse: 3
19.10.2022 15:45 Uhr
TK Insel | Position: P 5; Adresse: 5

D **E** Markt-Layout Übersicht

The diagram shows a floor plan with several units highlighted in blue and green. Units include FFZEL (3010), NKZEL (3010), and Regal (3010) units. A central vertical unit is labeled 'TK Insel' with address 5. Other units are labeled with addresses like 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200.

Description

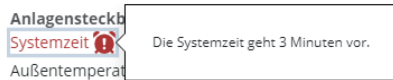
A Fiche signalétique de l'installation

Les caractéristiques suivantes de la filiale sont affichées pour fournir un aperçu complet du système :

- **Heure du système**

Affiche l'heure du centre de système de l'installation.

Particularité : S'il y a une différence entre l'heure du système dans l'installation et l'heure du système dans le Virtus Basic Desk, une **icône de réveil rouge** apparaît. En le survolant avec la souris (hovern), la différence de temps s'affiche :



Note

Des différences dans les heures du système font que les données ne peuvent pas être affichées à l'état actuel ! Si l'icône rouge du réveil apparaît, vous devez **immédiatement** modifier l'heure du système dans le centre de système et la corriger ! Cela peut être fait sur place dans le centre de système ou par VNC Viewer via le menu 4-1-8.

- Température extérieure
- Température ambiante
- Humidité
- Nombre de regroupements
- Nom des regroupements
 - Nombre de compresseurs (nombre total de tous les compresseurs d'un regroupement, par exemple compresseur Z1, compresseur Z2, compresseur parallèle, etc.)
 - Réfrigérant utilisé (affichage de tous les réfrigérants utilisés dans un regroupement)

B

- **Architecture du marché** 

En cliquant dessus, l'architecture du marché de l'installation s'affiche.

- **GLT WRG/Schéma** 

Un clic sur [Schéma GTC/WRG](#) affiche les visualisations GLT/WRG dans cette installation. Ce lien n'est affiché que dans les installations avec gestion technique du bâtiment intégrée !

- **Liste des températures sur 24h** 

Un clic sur [Liste des températures sur 24 h](#) permet d'afficher - en plus des valeurs moyennes horaires de température de la journée de tous les postes froids de l'installation - également les valeurs de consigne et les fonctions étendues.

- **Historique des valeurs de consigne** 

Un clic sur [Historique des valeurs de consigne](#) permet d'obtenir les informations suivantes :

- Quelle valeur de consigne a été modifiée ?
- Quelle était la valeur avant ?
- Quelle est la valeur après modification ?

- **Aperçu des composants** 

Un clic sur [Aperçu des composants](#) affiche tous les composants avec leurs principaux paramètres.

- **Points de mesure** 

Un clic sur les points de mesure permet d'afficher les compteurs d'énergie et de consommation intégrés ainsi que les données récapitulatives d'énergie et de consommation du jour précédent dans les unités correspondantes.

Info : Si aucune architecture de marché n'est disponible pour une installation, l'onglet correspondant est grisé et ne peut pas être cliqué.

C Composants modifiés en dernier lieu

Les composants dont les valeurs de consigne ont été modifiées en dernier sont affichés ici. Les informations suivantes s'affichent :

- Date/heure à laquelle la valeur théorique a été modifiée
- Nom du composant
- Position du composant
- Adresse du composant

Remarque : Les 5 derniers composants modifiés sont affichés (et toujours uniquement les dernières modifications du composant) Exemple : Si les valeurs de consigne du composant A ont changé, puis celles du composant B, puis à nouveau celles du composant A, le composant A n'apparaît dans la liste qu'une seule fois avec la dernière modification.


D Architecture du marché

Petits coffrets de meubles, les valeurs suivantes sont affichées :

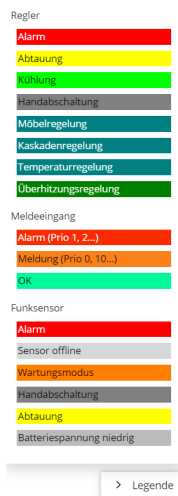
- Régulateur de poste froid : Température d'évaporation actuelle, pour les soupapes de détente électroniques le degré d'ouverture de la soupape
- Régulateurs multiplex : to et tc



En cliquant sur le coffret de meuble, un flyout apparaît avec les liens suivants :

- Nom du composant, en cliquant, le [tableau de bord du composant](#) s'ouvre.
- Le symbole rouge comprenant le nombre d'alarmes ouvertes indique qu'il y a des alarmes en attente dans le composant. Pour les capteurs sans fil, un lien vers [Explorateur d'alarmes](#) du module de réception est affiché. Un clic sur l'icône ouvre la [Explorateur d'alarmes](#) pour ce composant.
-  En cliquant sur cette icône, les [Évaluations graphiques](#) de ce composant s'ouvre.

En cliquant sur la légende, la légende des couleurs s'ouvre :



Entrée de signalisation



En cliquant sur l'alarme ou l'entrée de message, les informations suivantes s'affichent :

- Le texte du message affiche un lien vers l'aperçu des alarmes avec le nombre d'alarmes ouvertes.
- État de l'alarme ou de l'entrée de signalisation (OK, alarme (Prio 1,2...) et message (Prio 0,10...))

Remarques :

- Comme le centre de système n'a pas encore connaissance des entrées de signalisation sur un terminal d'alarme, cela est indiqué sous forme de case blanche.
- Si une entrée de signalisation est configurée dans le centre de système, mais n'existe pas dans l'architecture de marché enregistrée, aucune case ne s'affiche pour elle. Les alarmes sont déjà affichées dans l'aperçu des alarmes.
- Pour pouvoir voir les entrées d'alarme et de message dans l'architecture de marché, le centre de système doit être disponible au moins dans la version 7.13.0.

Infos :

- Pour afficher l'architecture du marché dans le Virtus Basic Desk, le fichier MEP (de LDSWin) doit être mis à disposition de l'équipe Virtus Caelum avant la mise en ligne du marché.
- Pour une prise en charge optimale des capteurs sans fil dans Virtus Basic Desk, nous recommandons de régler l'intervalle de transmission des capteurs sans fil sur 5 minutes.

E Vue d'ensemble

Affichage de tous les composants de l'installation (regroupés par type de composant) :

Markt-Layout Übersicht

Verbund 1							
Verbund 1	Name	Position	Adresse	Istwerte	Status	Links	
Verbund 1 Z1 Kreis	NK-Verb.Mobel	NK 01	CAN-Bus 101				
Verbund 1 Z1 Kreis							
Verbund 1	Name	Position	Adresse	Möbel	Istwerte	Status	Links
Verbund 2	Unterkühler NK1	UKNK1	CAN-Bus 98	Pilot	Rd,1: -2 °C ÖG: 1 %	Kühlung	
Verbund 2 Z1 Kreis							
Verbund 2	Name	Position	Adresse	Möbel	Istwerte	Status	Links
Verbund 2 Z2 Kreis	Mirado	3.10	CAN-Bus 33	Pilot Z1	Rd,1: 5 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
				Pilot Z2	Rd,2: 3 °C ÖG: 17 %	Kühlung	
Empfangsmodul	Mirado	3.10	CAN-Bus 34	Pilot	Rd,1: 2 °C ÖG: 7 %	Kühlung	
Systemzentrale	Mirado	3.11	CAN-Bus 35	Pilot Z1	Rd,1: 3 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
				Pilot Z2	Rd,2: 5 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
	Mirado	3.11	CAN-Bus 36	Pilot	Rd,1: 1 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
	Mirado Kopf	3.12	CAN-Bus 37	Pilot	Rd,1: 5 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
	Mirado	3.13	CAN-Bus 38	Pilot Z1	Rd,1: 2 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
				Pilot Z2	Rd,2: 2 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	
	Mirado	3.13	CAN-Bus 39	Pilot	Rd,1: 1 °C ÖG: 0 %	Mobeiregelung	

F Virtus Control Desk

En cliquant sur Virtus Control Desk, [Virtus Control Desk](#) s'affiche. On peut y modifier, entre autres, les valeurs de consigne du composant.

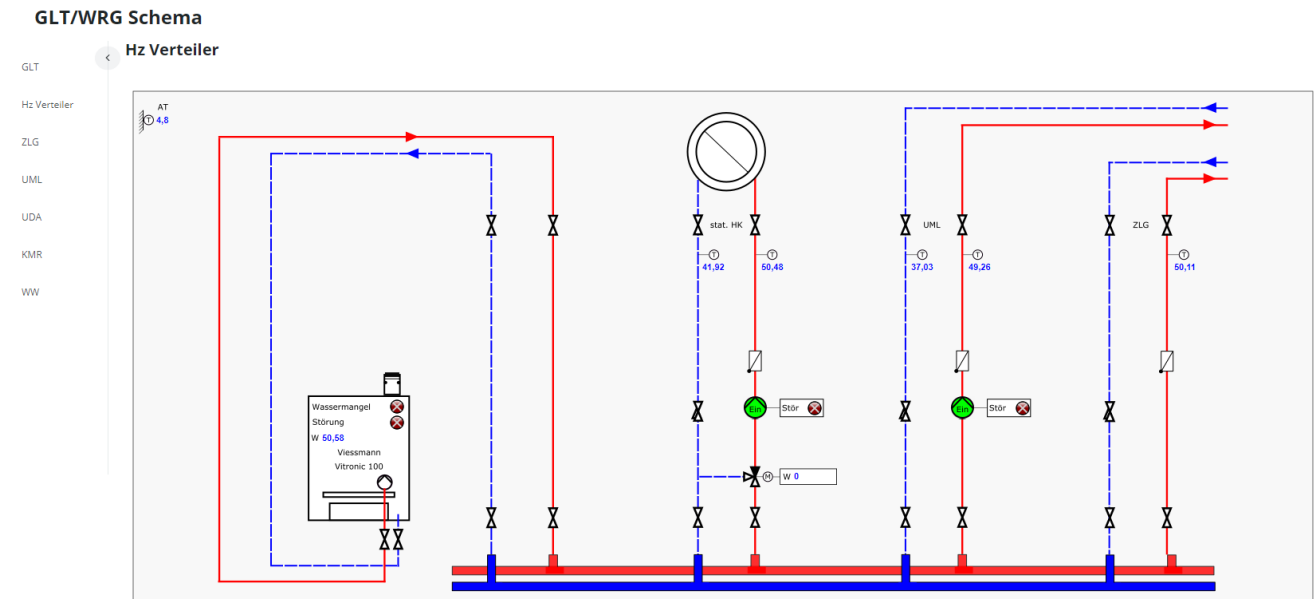
G Alarmes



L'icône rouge comprenant le nombre d'alarmes ouvertes (pas de messages) indique qu'il y a des alarmes en attente dans l'installation. En cliquant sur l'icône, vous accédez à l'[Explorateur d'alarmes](#) pour cette installation.

2.3 Schéma GTC/WRG

Affichage des visualisations GCT/WRG dans l'installation.



i Afin de pouvoir afficher les visualisations, le marché dans le Virtus Basic Desk et les visualisations LDSWin existantes **doivent être** disponibles lorsque le système est connecté.

Meine Anlagen ▶ Virtus Fresh II ▶ GLT/WRG Schema

GLT/WRG Schema

GLT

Hz Verteiler

ZLG

UML

UDA

KMR

WW

GLT

- Blockschloß
- HAND Marktleiter
- GLT Sammelstörung
- Heizung Betrieb
- Heizung Störung
- ZLG Betrieb
- Lüftung Störung
- ÜDA Betrieb
- ÜDA Störung
- Außenhelligkeit 9,64
- Regen
- 1/3 Beleuchtung
- 2/3 Beleuchtung
- 3/3 Beleuchtung
- Licht Werbung
- Licht Außen
- Licht Parkplatz
- Freig. WW-E-Boiler
- Rollos Kühlmöbel
- Sammelquittung

W Außenbeleuchtung 60

H Außenbeleuchtung 20

AUS

Les données GTC sont actualisées de manière cyclique toutes les 5 secondes, de sorte que les données actuelles sont disponibles en permanence. Si les données GTC ne peuvent pas être actualisées - et ne sont donc pas disponibles - les données sont affichées en gris comme "obsolètes" :

- Entrées/sorties numériques comme "inactives"
- Valeurs analogiques comme "- -".

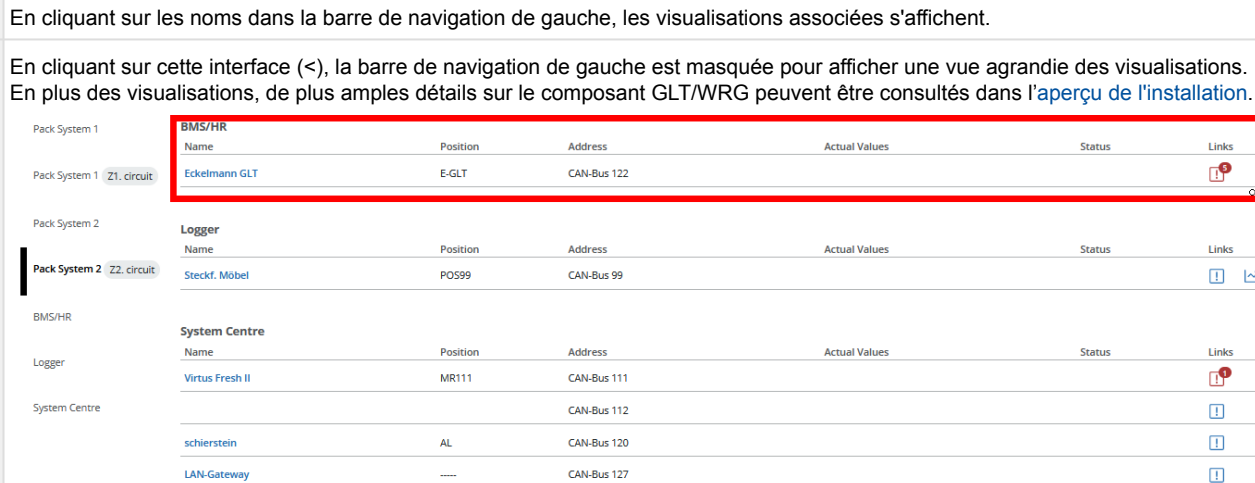
Les raisons de l'absence de données GTC actualisées peuvent être les suivantes

- L'installation est hors ligne,
- l'horloge du système dans la centrale du système dévie de plus de 4 minutes dans le passé ou
- Des travaux de maintenance ou des pannes sont en cours sur l'infrastructure Cloud (serveurs) de Virtus Caelum.

Description

A En cliquant sur les noms dans la barre de navigation de gauche, les visualisations associées s'affichent.

B En cliquant sur cette interface (<), la barre de navigation de gauche est masquée pour afficher une vue agrandie des visualisations. En plus des visualisations, de plus amples détails sur le composant GLT/WRG peuvent être consultés dans l'[aperçu de l'installation](#).

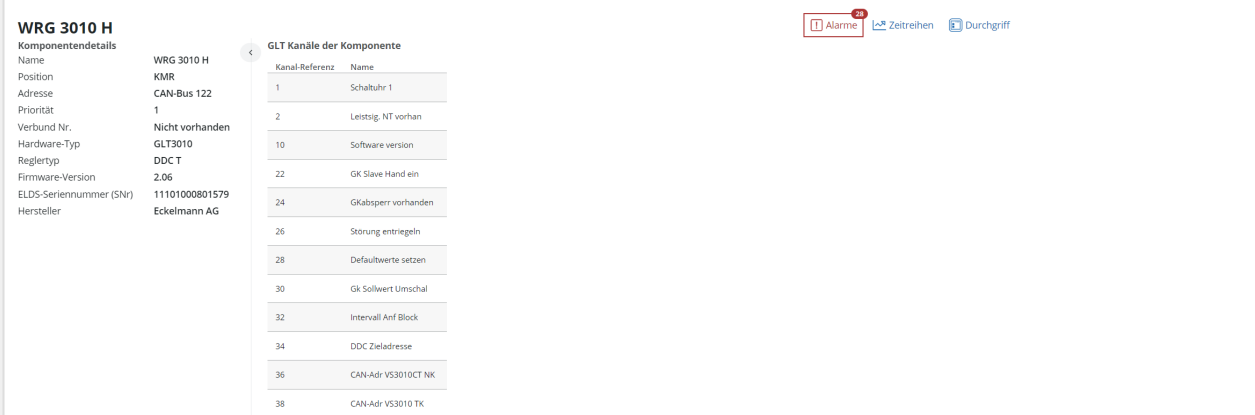


BMS/HR		Name	Position	Address	Actual Values	Status	Links
Pack System 1	21. circuit	Eckelmann GLT	E-GLT	CAN-Bus 122			

Logger		Name	Position	Address	Actual Values	Status	Links
Pack System 2	22. circuit	Steckf. Möbel	POS99	CAN-Bus 99			

System Centre		Name	Position	Address	Actual Values	Status	Links
BMS/HR	Logger	Virtus Fresh II	MR111	CAN-Bus 111			
	System Centre			CAN-Bus 112			
		schierstein	AL	CAN-Bus 120			
		LAN-Gateway	----	CAN-Bus 127			

En cliquant sur le nom du composant, un transfert vers l'[Aperçu des composants](#) a lieu, où la référence, le nom et la valeur de tous les canaux sont affichés.



WRG 3010 H		GLT Kanäle der Komponente	
Kanal-Referenz	Name	Kanal-Referenz	Name
1	Schaltuhr 1	1	Schaltuhr 1
2	Leistung NT vorhan	2	Leistung NT vorhan
10	Software version	10	Software version
22	GK Slave Hand ein	22	GK Slave Hand ein
24	GKabsper. vorhanden	24	GKabsper. vorhanden
26	Störung entriegeln	26	Störung entriegeln
28	Defaultwerte setzen	28	Defaultwerte setzen
30	Gk Sollwert Umschal	30	Gk Sollwert Umschal
32	Intervall Anf Block	32	Intervall Anf Block
34	DDC Zieladresse	34	DDC Zieladresse
36	CAN-Adr VS3010CT NK	36	CAN-Adr VS3010CT NK
38	CAN-Adr VS3010 TK	38	CAN-Adr VS3010 TK

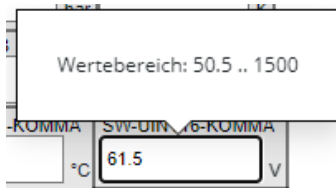
Modification d'une valeur de consigne GTC

Une valeur de consigne peut être modifiée si

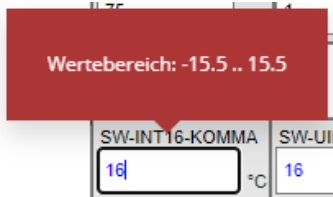
- la centrale du système a la fonctionnalité de modifier les valeurs de consigne (version $\geq 7.12.0$),
- la commande GTC est une GTC de stock,
- le type de données à modifier (BIT, BYTE, WORD, LONG) est pris en charge par la commande de GLT,
- la valeur à modifier est une valeur de consigne, une entrée et un indicateur,
- l'utilisateur dispose de l'autorisation "Accès GLT/WRG - Modifier et afficher" dans Virtus Caelum, pour plus de détails, voir le chapitre [Utilisateur](#).

Plage de valeurs

En cliquant dans un champ de saisie, la plage de valeurs autorisées s'affiche ou disparaît lorsque l'on quitte le champ de saisie.



Si une valeur a été saisie en dehors de la plage de valeurs autorisée, l'affichage de la plage de valeurs possibles se colore en rouge. La valeur erronée n'est pas transmise à la centrale du système.



Couleurs des valeurs de consigne GTC lors de la saisie

<p>Hand WBN AUS</p> <p>W Außenbeleuchtung 633 Lux</p>	<p>Si la valeur de consigne affichée (numérique ou analogique) a été reçue par la GTC, le texte MARCHE/ARRÊT s'affiche en noir et peut être modifié.</p>
<p>Hand WBN EIN</p> <p>W Außenbeleuchtung 900 Lux</p> <p>W Außenbeleuchtung 900 Lux</p>	<p>Pendant la saisie, la valeur de consigne est affichée en bleu. En entrant (touche Enter) ou en quittant le champ de saisie, la valeur de consigne est envoyée, le texte est alors affiché en bleu gras.</p> <p>Pour les valeurs de consigne analogiques, il est en principe possible de saisir plus de chiffres après la virgule que la valeur de consigne ne représente.</p> <p>Exemple</p> <ul style="list-style-type: none"> • La valeur 13,1 devient 13 si la valeur de consigne n'autorise pas de décimale. • La valeur 13,15 devient 13,2 si la valeur de consigne autorise une décimale. • La valeur 13,25 devient 13,2 si la valeur de consigne autorise deux décimales. <p>Conseil pratique : Plusieurs valeurs de consigne peuvent être modifiées immédiatement l'une après l'autre, il n'est pas nécessaire d'attendre la fin de l'envoi d'une modification de la valeur de consigne.</p>
<p>W RT Markt 32 °C</p>	<p>Si la valeur n'a pas pu être envoyée à la centrale du système, elle est affichée en rouge gras.</p>
<p>W Außenbeleuchtung 60</p> <p>Sammelquittung AUS</p>	<p>Inactif - si l'installation est hors ligne ou si la modification d'une valeur de consigne n'est pas prise en charge par la commande GTC, les champs de saisie correspondants sont alors bloqués et affichés en gris comme étant inactifs.</p>

2.4 Liste des températures sur 24 h

La liste des températures sur 24 h reproduit les écarts par rapport à la valeur de consigne :

24 h Temperaturliste
ANLAGE: VERSUCHSANLAGE
Datum


A 15-06-2023

B	Komponente	C	Pos.	E		D																							
				SOLL	ALT.SOLL	00:00	01:00	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00	08:00	09:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
	Antipasti Regal Pilot Z1	NK 01		5,0	--①	4,0	4,0	4,0	4,0	4,2	4,0	4,0	❄️	❄️	3,8	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	4,0	4,0	3,9	4,0	❄️	❄️	❄️	4,0	4,0
	Antipasti Regal Pilot Z2	NK 01		5,0	--①	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	❄️	❄️	3,8	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	4,0	❄️	❄️	❄️	4,0	4,0	
	Feinkost Regal Pilot Z1	NK 02		5,0	--①	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	❄️	❄️	8,6	6,8	6,2	❄️	❄️	❄️	9,6	6,8	9,3	6,8	❄️	❄️	❄️	4,0	4,0	
	Feinkost Regal Pilot Z2	NK 02		5,0	--①	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	5,1	3,7	❄️	❄️	3,8	4,0	4,0	4,0	❄️	❄️	❄️	❄️	❄️	❄️	❄️	❄️	4,0	4,0	
	Fertigerichte Regal Pilot	NK 03		5,0	--①	4,0	3,9	4,0	3,9	4,0	3,9	4,0	❄️	❄️	❄️	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	4,0	4,0	3,9	❄️	❄️	4,0	4,0	
	Würstchen Regal Pilot Z1	NK 04		3,0	--①	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	❄️	❄️	❄️	2,0	2,0	2,2	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	❄️	❄️	❄️	2,0	2,0
	Würstchen Regal Pilot Z2	NK 04		3,0	--①	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	❄️	❄️	❄️	2,2	1,9	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	2,0	2,0	❄️	❄️	❄️	2,0	2,0
	Geflügel Regal Pilot Z1	NK 05		1,0	--①	0,2	0,4	0,8	1,0	1,0	0,2	0,0	❄️	❄️	❄️	0,3	0,8	1,1	1,0	1,0	0,9	0,7	0,4	0,0	❄️	❄️	❄️	-0,1	0,4
	Geflügel Regal Pilot Z2	NK 05		1,0	--①	0,0	0,3	0,5	0,8	0,7	0,2	0,0	❄️	❄️	❄️	0,1	0,8	1,1	0,9	0,9	0,8	0,7	0,3	0,2	❄️	❄️	❄️	0,0	0,0
	Regional Regal Pilot	NK 06		4,0	--①	2,0	2,1	2,3	2,6	2,3	2,2	2,3	❄️	❄️	❄️	2,3	2,5	2,5	2,2	2,2	2,8	2,8	2,4	2,3	❄️	❄️	❄️	2,6	2,8
	Regional Regal Pilot	NK 07		4,0	--①	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0
	Wurst Regal Pilot Z1	NK 08		4,0	--①	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0	3,0	3,2	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0
	Wurst Regal Pilot Z2	NK 08		4,0	--①	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0	2,9	3,0	3,2	3,1	3,0	3,0	3,0	❄️	❄️	❄️	3,0	3,0

< Legende

Description





A	Date Date souhaitée pour l'affichage de la liste de température sur 24 h.
B	Composant Nom du composant et information permettant de savoir s'il s'agit d'un meuble pilote ou d'un meuble en enfilade.
C	Position Désignation de la position du composant.
D	Le tableau affiche les contenus suivants pour tous les postes de refroidissement : <ul style="list-style-type: none"> Valeurs moyennes horaires calculées pour la température ❄️ Un dégivrage a eu lieu ⚠️ Le poste de refroidissement était en état d'alarme pendant la période
E	Comme la température dans la liste des températures sur 24 h est basée sur l'écart par rapport à la valeur de consigne, la valeur de consigne est affichée à cet endroit afin qu'une différence puisse être facilement calculée.
F	Les écarts de température par rapport à la valeur de consigne sont mis en évidence par une coloration, ce qui permet de reconnaître les écarts éventuels et de réagir rapidement. Remarques <ul style="list-style-type: none"> Si aucune valeur de consigne n'a pu être déterminée au début de la journée, il n'y a pas de coloration. En cas de dégivrage, aucune coloration n'est affichée. L'écart est calculé sur la base de la valeur de consigne pour le jour/la nuit. Pour les heures de jour, on utilise l'écart par rapport à la valeur de consigne pour le jour, pour les heures de nuit, on utilise l'écart par rapport à la valeur de consigne pour la nuit. Indication selon laquelle les valeurs de consigne n'ont pas pu être déterminées pour certains régulateurs. Si une commutation de la valeur de consigne a lieu pendant une heure, le taux de valeur de consigne peut être affiché au début de l'heure. Pour la valeur de consigne du jour / de la nuit, c'est le jeu de valeurs de consigne qui était valable au début du jour qui s'applique. Les modifications manuelles ne sont toujours prises en compte que le jour suivant.

G	<p>Si un dégivrage dure très longtemps, l'icône de dégivrage s'affiche dans l'heure qui suit le dégivrage.</p> <p>Remarque : Par défaut, au moins 2 icônes de dégivrage sont affichées.</p>
H	<p>Un clic sur l'icône  permet de télécharger la liste des températures sur 24 h.</p>
I	<p>Légende Cliquez sur la légende pour ouvrir les explications* des icônes :</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>Abtauerung In dieser oder der vorherigen Stunde fand eine Abtauerung statt.</p> </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>Alarm In dieser Stunde war ein Alarm anstehend.</p> </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>geringe Abweichung Möbel, deren Temperatur im Mittel mehr als 2.5 K aber weniger als 4.5 K über ihrem Sollwert abweichen. Für Temperaturlogger und Funksensoren gibt eine Abweichung von bis zu 2.5 K über ihrem Übertemperaturwert.</p> </div> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>deutliche Abweichung Möbel, deren Temperatur im Mittel mehr als 4.5 K über ihrem Sollwert abweichen. Für Temperaturlogger und Funksensoren gibt eine Abweichung größer als 2.5 K über ihrem Übertemperaturwert.</p> </div> <p><small>Einheit: °C</small></p> <p>* Voir la légende pour les détails</p>

Info : Le jour où les capteurs sans fil sont inclus, les données de la liste des températures sur 24h sont affichées par le centre de système. Ce n'est que le jour suivant que la liste calculée est affichée dans le Virtus Basic Desk avec les écarts, etc.

2.5 Historique des valeurs de consigne

A Von Bis

05/11/2021  00:00:00  15/12/2021  00:00:00 

B 5. November 2021, 10:41:17
Fleisch, folgende Sollwerte wurden geändert:

	Alt	Neu
altern. Soll. Rückluft Z1	3 °C	2 °C

5. November 2021, 10:40:52
Fleisch, folgende Sollwerte wurden geändert:

	Alt	Neu
Soll. Rückluft Z1	3 °C	2 °C

5. November 2021, 10:30:36
Fleisch, folgende Sollwerte wurden geändert:

	Alt	Neu
altern. Soll. Abtauedtemperatur Z1	12 °C	8 °C

5. November 2021, 10:30:16
Fleisch, folgende Sollwerte wurden geändert:

	Alt	Neu
Soll. Abtauedtemperatur Z1	12 °C	8 °C

Description

A	<p>De .. à Ici, le début et la fin de l'axe temporel souhaité peuvent être saisis avec la date et l'heure. D'autres possibilités de sélection sont en outre disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none">• Dernières modifications Les dernières modifications sont affichées.• Aujourd'hui La période de la date actuelle du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00.• Depuis la dernière heure La période allant de la dernière heure complète du temps du système actuel -1 jusqu'au jour suivant* 00h00 est sélectionnée.• Depuis hier La période du dernier jour de la date actuelle du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00.• Depuis 8 jours La période des 8 derniers jours de la date du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00. <p>* Le jour suivant doit correspondre à une date valide dans le calendrier du système, par exemple en cas de changement de mois.</p>
B	Un clic sur le nom du composant permet d'afficher le tableau de bord du composant.

- La modification la plus récente est affichée en premier.
- Les valeurs de consigne au sein du composant sont triées par ordre alphanumérique.
- Un maximum de 1000+X modifications de valeurs de consigne sont affichées. Les modifications d'un composant sont toujours affichées dans leur intégralité, même si elles dépassent 1000 modifications de valeurs de consigne. Dans ce cas, la remarque suivante s'affiche : « 1000 modifications de valeurs de consigne au maximum sont affichées ici ». Les plus anciennes sont tronquées.

2.6 Aperçu des composants

Les informations de base concernant tous les composants de l'installation peuvent être consultées ici.

Komponenten-Explorer
ANLAGE: VIRTUS FRESH II

Komponenten suchen Virtus Control Desk Alarme


Name	Position	Reglertyp	Hardware-Typ	Firmware-Version	Adresse	Fühler	Verbund Nr.	Links
Carissa750 Wurst/Fl	NK-03	UA 121	UA 300	2.37	CAN-Bus 3	6 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Carissa 375 SB-Käse	NK-04	UA 121	UA 300	2.37	CAN-Bus 4	3 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Carissa250 Salat/An	NK-05	UA 141	UA 300	2.51	CAN-Bus 5	2 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Carissa375 Fisch	NK-06	UA 121	UA 400	3.12	CAN-Bus 6	3 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Methos 250 Margarin	NK-07	UA 121	UA 400	3.16	CAN-Bus 7	3 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Monaxis625 Wurstreg	NK-08	UA 121	UA 400	3.16	CAN-Bus 8	5 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Irios 375 NK	NK-09	UA 131	UA 400	3.12	CAN-Bus 9	5 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Monaxis 625 Mopro	NK-10	UA 121	UA 400	3.16	CAN-Bus 10	5 ⓘ	1	🔗 📄 📊
Monaxis1000 Mopro	NK-11	UA 121	UA 400	3.12	CAN-Bus 11	8 ⓘ	1	🔗 📄 📊

Description

A	Nom Nom du composant et informations de base. En cliquant sur le nom du composant, un transfert vers le tableau de bord des composants a lieu.																														
B	Sonde <table border="1"> <thead> <tr> <th>Position</th> <th>Controller Type</th> <th>Hardware Type</th> <th>Firmware-Version</th> <th>Address</th> <th>Sensor</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5">Result of sensor scans</td> <td>8 ⓘ</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9 ⓘ</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2 ⓘ</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>0 ⓘ</td> </tr> </tbody> </table> <p>Conseil : En cliquant sur le symbole Information, les sondes raccordées à ce composant sont affichées.</p>	Position	Controller Type	Hardware Type	Firmware-Version	Address	Sensor	Result of sensor scans					8 ⓘ						9 ⓘ						2 ⓘ						0 ⓘ
Position	Controller Type	Hardware Type	Firmware-Version	Address	Sensor																										
Result of sensor scans					8 ⓘ																										
					9 ⓘ																										
					2 ⓘ																										
					0 ⓘ																										
C	En cliquant sur le symbole, le transfert vers Explorateur d'alarmes pour ce composant a lieu.																														
D	En cliquant sur le symbole, le transfert vers Évaluations graphiques pour ce composant a lieu.																														
E	Nombre d'alarmes ouvertes présentes dans l'installation. En cliquant sur le symbole, le transfert vers Explorateur d'alarmes pour cette installation a lieu.																														
F	L'aperçu des composants peut être filtré sur base du nom, de la position et de l'adresse.																														
G	En cliquant sur le symbole, le transfert vers le Virtus Control Desk a lieu, afin, par exemple, de modifier les valeurs théoriques du composant.																														

2.7 Points de mesure

Affichage des compteurs d'énergie et de consommation intégrés et des données récapitulatives d'énergie et de consommation du jour précédent dans les unités correspondantes.

 La fonction Points de mesure n'est disponible que si le centre de système [Virtus 5 / CI 5xx0](#) est équipé d'un micrologiciel \geq V7.10.0.

Messstellen

ANLAGE: VIRTUS FRESH II

 Auf Zählertyp filtern  Verbrauch  Leistung/Durchfluss

 Messstellenname	Position	Anschluss	Eingang	Zählernummer	 Zählerstand	 Verbrauch	 Leistung/Durchfluss
 E Hauptzähler	Eges	S0	SIOX 2/1	S01	325.154,7 kWh	47,0 kWh	2,0 kW
 Elektro Kälte	E K	S0	SIOX 2/2	S04	49.490,0 kWh	19,0 kWh	0,8 kW
 Elektro Kälte NK	E NK	S0	SIOX 2/3	S05	41.097,8 kWh	0,0 kWh	0,0 kW
 Elektro Metzgerei	E Mz	S0	SIOX 2/4	S07	23.661,0 kWh	0,0 kWh	0,0 kW
 Elektro Kälte TK	E TK	S0	SIOX 2/5	S06	141.642,3 kWh	21,0 kWh	0,9 kW
 Gas gesamt	Gas	S0	SIOX 2/6	G01	--	--	--

Description

A Les icônes indiquent différents types de compteurs :



énergie, eau, gaz, quantité de chaleur, quantité de froid, huile et événement
Conseil : en balayant l'icône, le type de compteur s'affiche.

B Relevé de compteur

- Pour les compteurs S0, il n'y a pas de relevé, d'où l'affichage permanent de « - ».
- Pour les compteurs M-Bus, le relevé du compteur est transmis toutes les 24 heures. Si l'enregistrement du débit est activé pour un compteur, celui-ci transmet le relevé du compteur* toutes les 15 minutes.

C Débit

La valeur* des 15 dernières minutes est affichée ici.

Remarque : Certains compteurs ne transmettent jamais de débit, comme par exemple les compteurs M-Bus avec batterie intégrée, afin d'être plus efficaces sur le plan énergétique et de fonctionner plus longtemps.

D Les données de consommation et de performance peuvent être filtrées selon le type de fluide.

Remarque : en l'absence de compteur pour un filtre, un message s'affiche.

E Consommation

Si une très grande plage horaire a été sélectionnée, certains points de données sont regroupés par calcul de la moyenne pour une meilleure lisibilité de l'affichage.

Voir [Évaluations graphiques](#) pour plus de détails.

F Débit

Pour plus de détails, voir [Évaluations graphiques](#).

* Si aucune valeur plus récente que 24 heures (+15 min.) n'a été reçue, « - » s'affiche pour indiquer qu'aucune donnée actuelle n'est actuellement disponible.

2.8 Tableau de bord de composants

Le tableau de bord des composants affiche les détails suivants :

VPP 361-4870

A **Komponentendetails**

Name	VPP 361-4870
Position	VS NK
Adresse	CAN-Bus 101
Priorität	1
Verbund Nr.	1
Hardware-Typ	VS 3010
Reglertyp	VS 3000 NK
Firmware-Version	4.95
ELDS-Seriennummer (SNr)	1110000601056
Hersteller	Eckelmann AG

B **Komponentenschema**



C [Zur Dokumentation](#)

D **Werte der Komponente**

Istwerte	
Anlagenausbau	
Sensoren	
Regelungsart	
ND-Regelung	
Lüftersteuerung	
WRG-Betrieb	
Überwachung	

E Alarme

F Auswertung

G Durchgriff




Istwerte

ÜBERSICHT ANLAGE

SAUGSEITE ND	
po Ist	3,82 bar
po Soll	4,05 bar
to Ist	-13,6 °C
to Soll	-12 °C
Sauggas-Temp.	4,4 °C
Sauggas-ÜH	16,1 K
Stellsignal Verdichter	-- %
DRUCKSEITE HD	
pc Ist	12,28 bar
pc Soll	12,69 bar
tc Ist	24,5 °C
tc Soll	25,7 °C
Stellsignal Lüfter	0 %
LEISTUNGSZAHL	
COP	4,2
Kälte-Effizienz	0,49
WRG-Betrieb	AUS

Letzte Aktualisierung der Istwerte: 25.11.2020 10:12 Uhr Letzte Aktualisierung der Sollwerte: 24.09.2019 08:07 Uhr Istwerte aktualisieren:

Description

A	<p>Détails des composants</p> <p>Dans cette zone, les informations de base d'un composant (régulateur multiplex, régulateur de poste froid, module de réception y compris les capteurs sans fil...) sont affichées.</p> <p>Remarque</p> <p>Les capteurs sans fil n'ont pas leur propre tableau de bord de composants ! Les capteurs sans fil sont affichés sur le tableau de bord des composants du module de réception auquel ils sont affectés.</p>
B	<p>Schéma des composants</p> <p>Attribution des bornes du composant, extrait du E*LDS-Booklet.</p>
C	<p>Vers la documentation</p> <p>Lien vers la plate-forme de documents électroniques E°EDP avec des informations supplémentaires sur le composant, y compris les instructions d'utilisation, les fiches techniques, les micrologiciels, etc.</p>
D	<p>Valeurs du composant</p> <p>Affichage des valeurs réelles et théoriques du composant. Les valeurs sont regroupées dans des cartes de registre, par exemple « Valeurs réelles », le défilement de la liste met en évidence la carte de registre appropriée.</p> <p>Conseil : En cliquant sur une carte de registre, les valeurs correspondantes s'affichent.</p>
E	<p>Alarmes</p> <p> Ce symbole indique qu'il n'y a pas d'alarmes ouvertes dans l'installation.</p> <p> Le symbole rouge comprenant le nombre d'alarmes ouvertes indique qu'il y a des alarmes en attente dans l'installation. En cliquant sur le symbole, vous accédez à l' aperçu des alarmes pour cette installation.</p>
F	<p>Évaluation</p> <p> En cliquant sur « Évaluation », vous accédez à l' Évaluation graphique pour cette installation. Elles vous permettent un accès intuitif et visuel pour diagnostiquer, dépanner et optimiser les systèmes E*LDS.</p>
G	<p>Accès</p> <p>En cliquant sur « Passage », vous accédez à la page Virtus Control Desk pour ce composant, où vous pouvez modifier les valeurs de consigne.</p>

2.9 Explorateur d'alarmes

Alarmübersicht
TK-INSEL, POSITION: POS.2, REGLERTYP: UA 131 LS

J **K**
Gefilterte Alarme als CSV Alle Alarme TK-Insel als CSV

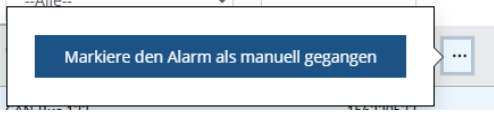
A **B** **C** **D** **E** **F** **G** **H** **L** **I**
Kommen Name Position Meldetext Priorität Gewerk --Alle-- Adresse CAN-Bus 2 ID 3599168749


15.12.2021 22:12 Uhr TK-Insel Pos.2 Temp. Zone1 zu hoch 0 Kälte CAN-Bus 2 3599168749 ...

<< < zurück Gehe zu Seite 1 von 1 weiter > >>

Description

A	Entrante Une alarme a été réceptionnée à cet instant par le centre de système. En cliquant sur le symbole , les alarmes et messages peuvent être classés sur base de la marque temporelle Entrante.
B	Sortante Une alarme a été signalée comme sortante à cet instant par le centre de système. En cliquant sur le symbole , les alarmes et messages peuvent être classés sur base de la marque temporelle Sortante.
C	Nom* Composant auquel l'alarme ou le message fait référence. En cliquant sur le nom du composant, un transfert vers le tableau de bord des composants a lieu.
D	Position* Désignation de la position du composant à laquelle l'alarme ou le message fait référence.
E	Texte de message* C'est le texte de message pour l'alarme/message. En plus du texte de message, la cause, les mesures de dépannage et le numéro du texte de message sont également affichés. <div data-bbox="193 1238 552 1467"><p>Ursache Minimale Überhitzung (kühlstellenseitig) unterschritten</p><p>Abhilfe Anlagentechnische Probleme beseitigen.</p><p>Meldetextnummer 142</p><p>UH zu klein ⓘ</p></div> Conseil : Ce texte peut être consulté en cliquant sur le symbole d'information à droite du texte de message.
F	Priorité* Priorité pour l'alarme / le message.
G	Fonction* Fonction à laquelle l'alarme ou le message fait référence.
H	Adresse* Adresse du composant à laquelle l'alarme ou le message fait référence.

I	ID* Il s'agit de la désignation claire pour l'alarme/ le message dans le Virtus Basic Desk.  Un clic sur les trois points permet de marquer une alarme comme sortante. Remarque : Un chronotimbre de départ n'est ainsi transmis qu'à Virtus Caelum et pas dans l'installation sur place. Si une alarme sortante provient ultérieurement du centre de système, s'affiche alors son chronotimbre de départ au lieu de son chronotimbre de départ manuel.
O	Alarmes filtrées en CSV Télécharger les alarmes filtrées dans un fichier CSV afin de les traiter ultérieurement dans Excel, par exemple.
K	Toutes les alarmes en CSV Télécharger toute la liste d'alarme dans un fichier CSV afin de les traiter ultérieurement dans Excel, par exemple.
L	Uniquement les alarmes ouvertes <input checked="" type="checkbox"/> Commutateur activé, affichage de « Uniquement les alarmes ouvertes ». <input type="checkbox"/> Commutateur désactivé, affichage de toutes les alarmes et de tous les messages.

* L'interface des filtres apparaît en passant le pointeur de la souris (hover) sur celui-ci . En cliquant sur l'interface des filtres, toutes les alarmes et tous les messages des différents composants sont affichés. Les alarmes et les messages peuvent également être filtrés en saisissant le terme souhaité (par exemple le nom du composant) ou, si existant, à l'aide du filtre déroulant. Pour d'autres détails, voir le chapitre [Alarmes et messages](#).

2.10 Évaluations graphiques

Le Virtus Basic Desk offre un large éventail d'options pour les évaluations graphiques. Celles-ci permettent un accès intuitif et visuel au diagnostic, au dépannage et à l'optimisation des installations, par exemple en permettant de visualiser et d'analyser plus en détail les corrélations entre les valeurs mesurées et le comportement de fonctionnement dans le temps.

Évaluation graphique à l'aide de l'exemple d'un système de commande combiné

VPP 361-4870

POSITION: VS NK, CONTROLLER TYPE: VS 3000 NK

[Download as CSV](#)

A From 14.04.2021 To 14:27:14 15.04.2021 14:27:14

Today since last hour since yesterday since 8 days last year

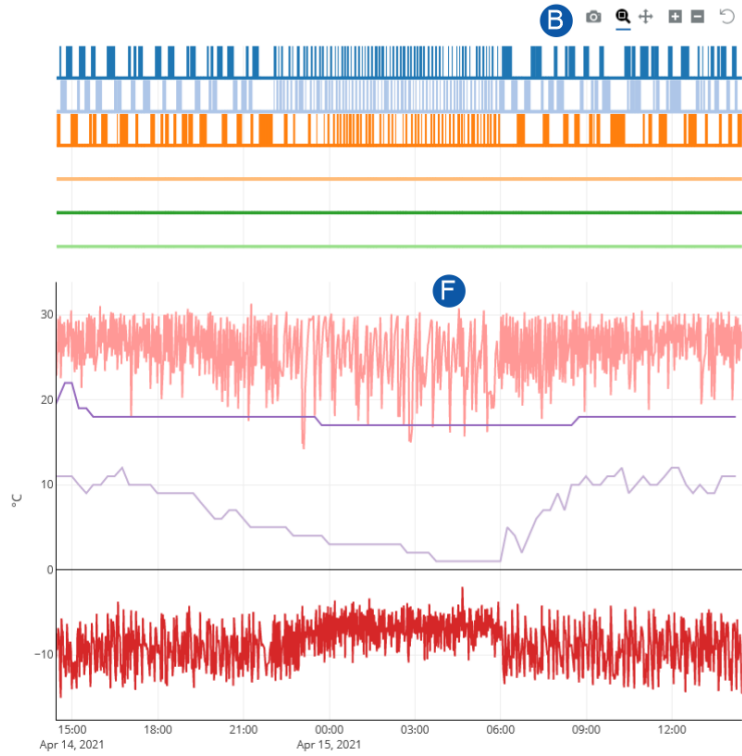
DIGITAL

- Control Comp.Stage 1
- Control Comp.Stage 2
- Control Comp.Stage 3
- Control Comp.Stage 4
- Control Comp.Stage 5
- Control Comp.Stage 6







ANALOG

- to Act.
- tc Act.
- Room temperature
- Outdoor temperature

E + Modify Channels



Description

A	<p>De à Ici, le début et la fin de l'axe temporel souhaité peuvent être saisis avec la date et l'heure. De plus, il existe d'autres options de sélection, par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none">• Aujourd'hui En sélectionnant « Aujourd'hui », la période de la date actuelle du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00.• Depuis la dernière heure En sélectionnant « Depuis la dernière heure », la période allant de la dernière heure complète du temps du système actuel -1 jusqu'au jour suivant* 00h00 est sélectionnée.• Depuis hier En sélectionnant « Depuis hier », la période du dernier jour de la date actuelle du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00.• Depuis 8 jours En sélectionnant « Depuis 8 jours », la période des 8 derniers jours de la date du système est sélectionnée de 00h00 au jour suivant* 00h00.• Dernière année En sélectionnant « Dernière année », la période allant du 1er janvier de l'année précédente à 00h00 jusqu'au 1er janvier de l'année actuelle à 00h00 est sélectionnée. <p>* Le jour suivant doit correspondre à une date valide dans le calendrier du système, par exemple en cas de changement de mois.</p>
B	<p> Télécharger le graphique sous forme de fichier PNG.</p> <p> Tracer un rectangle de sélection autour d'une zone d'affichage, qui remplit ensuite toute la zone d'affichage du diagramme.</p> <p> Déplacer le graphique.</p> <p>  Compresser - ou étirer + le graphique.</p> <p> Réinitialiser le graphique à la vue de base.</p>
C	<p>Télécharger en CSV Télécharger les valeurs du graphique dans un fichier CSV afin de les traiter ultérieurement dans Excel, par exemple.</p>
D	<p>Sélectionner/désélectionner les canaux Cacher/afficher les canaux qui ne doivent pas être affichés dans le graphique.</p> <p>Remarque : Seuls les canaux choisis (sélectionnés) sont affichés dans le graphique.</p>

E Ajuster les canaux

Kanäle für VPP 361-4870

Auswertung anzeigen

VPP 361-4870

Ausgewählte Kanäle

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> to Ist | <input checked="" type="checkbox"/> tc Ist | <input checked="" type="checkbox"/> Raumtemperatur | <input checked="" type="checkbox"/> Außentemperatur |
| <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 1 | <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 2 | <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 3 | <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 4 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 5 | <input checked="" type="checkbox"/> Betr. Verd.Stufe 6 | | |

Mögliche Kanäle

Kanäle filtern

- | | | | |
|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Betr. Verfl.Stufe 1 | <input type="checkbox"/> Betr. Verfl.Stufe 2 | <input type="checkbox"/> Betr. Verfl.Stufe 3 | <input type="checkbox"/> Betr. Verfl.Stufe 4 |
| <input type="checkbox"/> to Sollwertumsch. | <input type="checkbox"/> WRG-Betrieb | <input type="checkbox"/> Stellsignal Verdichter | <input type="checkbox"/> Stellsignal Lüfter |
| <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 1 | <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 2 | <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 3 | <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 4 |
| <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 5 | <input type="checkbox"/> Zyl.temp. Verd. 6 | | |

Abbrechen

Kanäle für weitere Komponenten

Auswertung anzeigen

Les canaux peuvent être affichés dans le graphique à partir d'ici. Seuls les canaux qui sont inclus dans le formulaire standard du composant sont présentés ici.

Conseil : Les canaux appartenant à d'autres composants peuvent être ajoutés en cliquant sur l'interface « Canaux pour d'autres composants ».

Kanäle für VPP 361-4870

Komponenten Auswahl

Bitte wählen Sie hier eine Komponente aus. Im nächsten Schritt werden Sie dann weitere Kanäle für diese Komponente auswählen und der graphischen Auswertung hinzufügen können.

VPP 361-4870 (Position VS NK, Adresse 101)

Abbrechen

Kanäle auswählen

Conseil : D'autres composants peuvent être sélectionnés en cliquant sur la liste déroulante.

2.11 Configuration pour l'envoi d'e-mails

Via le Virtus Basic Desk, les e-mails des alarmes et des messages qui se sont produits peuvent être envoyés, par exemple, au personnel de service et de maintenance. Cela permet de prendre des mesures rapides (par exemple, l'envoi d'un technicien) et de garantir un fonctionnement sûr de l'installation.

i La configuration et la création d'e-mails ne peuvent être effectuées que par l'« Administrateur - Virtus Basic Desk ».

Les paramètres peuvent être ouverts dans le Virtus Basic Desk en haut à droite dans la barre :

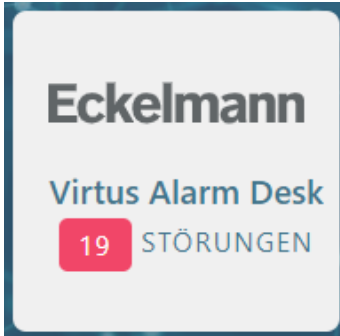
Description

A	<p>E-mail L'adresse e-mail du technicien, par exemple, pour lequel cette fonction doit être activée.</p>
B	<p>Langue Vous pouvez sélectionner la langue dans laquelle les e-mails doivent être envoyés, dans ce filtre déroulant.</p>
C	<p>E-mail activé Activez la case de contrôle afin d'activer la fonction pour l'adresse e-mail susmentionnée. Conseil : Désactivez la case de contrôle si, par exemple, un technicien est en vacances ou qu'il ne souhaite pas recevoir d'e-mails pendant un certain temps.</p>
D	<p>Sélection des priorités La priorité de l'alarme pour laquelle les e-mails doivent être envoyés peut être sélectionnée ici en cliquant sur le numéro de priorité. 90 priorités d'alarmes sont prévues, la zone de priorité est divisée en 10 groupes d'alarmes (dizaines, lignes 00, 10, ... 90) et permet une gestion des alarmes orientée selon les fonctions. Conseil : En cliquant sur la première colonne (p.ex. 02) ou la ligne du haut (p.ex. 10), plusieurs priorités peuvent être sélectionnées en même temps. En cliquant sur « Tout », toutes les priorités sont sélectionnées.</p>
E	<p>Enregistrer Les réglages sont repris après confirmation du bouton « Enregistrer » (ci-après). Conseil : Si nécessaire, faire dérouler vers le bas afin que l'interface s'affiche.</p>

3 Virtus Alarm Desk

Le **Virtus Alarm Desk** (VAD) est un système intelligent de gestion des alarmes et des défauts qui permet d'enregistrer et de traiter de manière centralisée les données relatives aux défauts de n'importe quelle installation, quel que soit le fabricant. Virtus Alarm Desk permet l'intégration de systèmes de régulation par son fabricant. Les alarmes et les défauts sont le regroupement d'**alarmes et de messages** au sein d'une même installation. Lorsqu'une alarme ou un défaut est confirmé (fermé) dans une installation et que des alarmes ou des messages réapparaissent ensuite, un nouveau message est généré.

Démarrage de Virtus Alarm Desk : <https://virtuscaelum.eckelmanngroup.com/>



En cliquant sur la tuile VAD*, on est redirigé vers le service. La tuile elle-même indique, outre le nombre de défauts, les filiales attribuées à l'utilisateur.

* L'accès et les autorisations vous sont accordés par votre administrateur.

3.1 Propriétés défailtantes

A

Offene Störungen
 Störungen in Bearbeitung
 Abgeschlossene Störungen

B

D

E

F

G

H

Eine offene Störung

C >

294 Tage
04.02.2020
21:03 Uhr

Kritikalität
HOCH

Virtus Fresh VIII
Filiale 8

Auf der Muster-Promenade 126
54321 Musterbüll

Virtus Fresh VIII

Entstören

18 Störungen in Bearbeitung

>	<p>313 Tage 17.01.2020 11:40 Uhr</p>	<p>Kritikalität HOCH</p>	<p>Virtus Fresh II Filiale 2</p>	<p>Muster Straße 8 10946 Musterweiher</p>	<p>Virtus Fresh II</p>	<p>I Servicetechniker Kälte Virtus Fresh Lebensmittel GmbH & Co. KG</p> <p>J Zum Vorgang</p>
>	<p>313 Tage 17.01.2020 11:41 Uhr</p>	<p>Kritikalität HOCH</p>	<p>Virtus Fresh IV Filiale 4</p>	<p>Musterallee 28 28657 Musteringen</p>	<p>Virtus Fresh IV</p>	<p>Servicetechniker Kälte Virtus Fresh Lebensmittel GmbH & Co. KG</p> <p>Zum Vorgang</p>
>	<p>283 Tage 15.02.2020 20:42 Uhr</p>	<p>Kritikalität HOCH</p>	<p>Virtus Fresh V Filiale 5</p>	<p>Musterpfad 42 46368 Musterhofen</p>	<p>Virtus Fresh V</p>	<p>Servicetechniker Kälte Virtus Fresh</p> <p>Zum Vorgang</p>
>	<p>283 Tage 16.02.2020 01:15 Uhr</p>	<p>Kritikalität HOCH</p>	<p>Virtus Fresh III Filiale 3</p>	<p>Dr. Muster Platz 20 17711 Musterheim</p>	<p>Virtus Fresh III</p>	<p>Servicetechniker Kälte Virtus Fresh</p> <p>Zum Vorgang</p>

Description

A	<p>Cases de contrôle Défautes ouverts / Défautes de traitement / Défautes clôturés En cliquant sur les cases de contrôle, les défauts sont filtrés en conséquence, ils peuvent tous être observés en faisant dérouler la page vers le bas.</p>																																								
B	<p>Le défaut est ouvert ou en cours depuis x jours/heures.</p>																																								
C	<p>En cliquant sur le symbole « > », les alarmes associées au défaut sont affichées.</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p>Fault Details Alarms All Alarms</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Start</th> <th>End</th> <th>Name</th> <th>Position</th> <th>Message Text</th> <th>Priority</th> <th>Trade</th> <th>Address</th> <th>Analysis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Alarms</td> <td>2:07 PM 03/22/2021</td> <td>2:08 PM 03/22/2021</td> <td>Tiefkühlraum SGBE51</td> <td>TK-05</td> <td>Kühlraumtür offen</td> <td>1</td> <td>Refrigeration</td> <td>CAN-Bus 24</td> <td>↗</td> </tr> <tr> <td>Fault History</td> <td>12:20 PM 03/22/2021</td> <td>12:20 PM 03/22/2021</td> <td>Tiefkühlraum SGBE51</td> <td>TK-05</td> <td>Kühlraumtür offen</td> <td>1</td> <td>Refrigeration</td> <td>CAN-Bus 24</td> <td>↗</td> </tr> <tr> <td></td> <td>11:29 AM 03/22/2021</td> <td>11:29 AM 03/22/2021</td> <td>Tiefkühlraum SGBE51</td> <td>TK-05</td> <td>Kühlraumtür offen</td> <td>1</td> <td>Refrigeration</td> <td>CAN-Bus 24</td> <td>↗</td> </tr> </tbody> </table> </div> <p>Le défaut ne contient que les alarmes qui</p> <ul style="list-style-type: none"> • ont été transmises au cours des dernières 24 heures (pas encore disparues ou transitoires) ou • ont la priorité 01/11 et 02/12. <p>Pour les « défauts clôturés », seules les alarmes de priorité 01/11 et 02/12 sont affichées.</p>		Start	End	Name	Position	Message Text	Priority	Trade	Address	Analysis	Alarms	2:07 PM 03/22/2021	2:08 PM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗	Fault History	12:20 PM 03/22/2021	12:20 PM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗		11:29 AM 03/22/2021	11:29 AM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗
	Start	End	Name	Position	Message Text	Priority	Trade	Address	Analysis																																
Alarms	2:07 PM 03/22/2021	2:08 PM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗																																
Fault History	12:20 PM 03/22/2021	12:20 PM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗																																
	11:29 AM 03/22/2021	11:29 AM 03/22/2021	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen	1	Refrigeration	CAN-Bus 24	↗																																
D	<p>Criticité Les défauts se voient attribuer une criticité (HAUTE ou FAIBLE), qui correspond à la criticité la plus élevée des alarmes contenues. La plus haute priorité de l'alarme dans un défaut détermine la criticité pour un défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le défaut contient des alarmes de priorité 1 et 11, la criticité est HAUTE • Si le défaut contient des alarmes de priorité 2 et 12, la criticité est BASSE 																																								
E	<p>Nom et numéro de filiale de la propriété où le défaut s'est produit.</p>																																								
F	<p>Adresse de la propriété où le défaut s'est produit.</p>																																								
G	<p>En cliquant sur le nom de l'installation, un transfert vers l' Aperçu des installations a lieu.</p>																																								
H	<p>Dépannage En cliquant sur ce bouton, le défaut peut être pris en charge.</p>																																								
I	<p>Le nom/rôle de l'utilisateur qui travaille sur ce défaut est affiché ici. En fonction du rôle/organisation de l'utilisateur, les éléments suivants seront affichés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'utilisateur appartient à sa propre organisation, le nom de l'utilisateur sera affiché. • Si l'utilisateur appartient à une autre organisation, le « Rôle » et le « Nom de l'organisation » seront affichés. • Si l'utilisateur a deux rôles, « Collaborateur » est affiché au lieu de « Rôle ». • Si l'utilisateur a été supprimé, « Utilisateur désactivé » est affiché. • Si l'utilisateur n'a jamais existé, « Utilisateur inconnu » est affiché. 																																								
O	<p>Vers la procédure Transmission vers les détails du défaut.</p>																																								


3.2 Détails des défauts

Vue détaillée des défauts, y compris toutes les informations susceptibles d'être utiles pour l'élimination des défauts (dépannage). Ces informations peuvent être utiles pour le dépannage de l'installation.

E
F

Entstörung abbrechen
Entstörung abschließen

Störung in Virtus Fresh II



A Virtus Fresh II
 Filiale 2
 Muster Straße 8
 10946 Musterweilher

B Kritikalität
HOCH

C Störung seit
 313 Tage
 17.01.2020 11:40 Uhr

D Wird entstört durch
 Sofie Amundsen

H Alarmer

I Entstörungshistorie

Kommen	Gehen	Name	Position	Meldetext	Priorität	Gewerk	Adresse	Auswertung
12:53 25.11.2020	12:54 25.11.2020	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 24	↗
12:13 24.11.2020	12:14 24.11.2020	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 24	↗
11:59 24.11.2020	12:09 24.11.2020	Moprokühlraum	NK-16	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 16	↗
14:03 21.11.2020	14:05 21.11.2020	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 24	↗
13:09 20.11.2020	13:16 20.11.2020	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 24	↗
12:54 18.11.2020	12:56 18.11.2020	VPM 355-4830	VS-TK	MeßkreisZyTemp V02 ⓘ	2	Kälte	CAN-Bus 102	↗
12:46 18.11.2020	12:48 18.11.2020	Tiefkühlraum SGBE51	TK-05	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 24	↗
05:39 18.11.2020	05:43 18.11.2020	Moprokühlraum	NK-16	Kühlraumtür offen ⓘ	1	Kälte	CAN-Bus 16	↗

G

Description

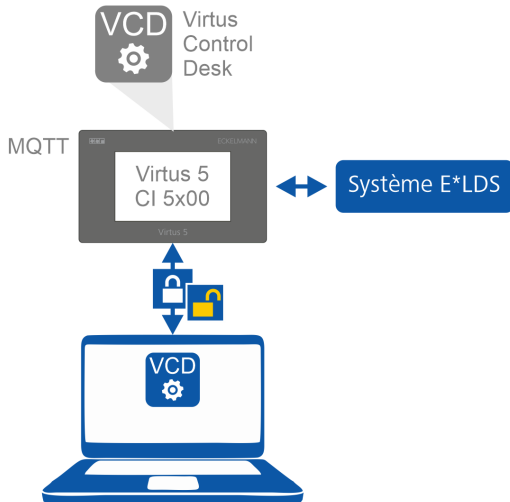
A	Nom, numéro de filiale et adresse de la filiale où le défaut s'est produit.
B	<p>Criticité Les défauts se voient attribuer une criticité (HAUTE ou FAIBLE), qui correspond à la criticité la plus élevée des alarmes contenues. La plus haute priorité de l'alarme dans un défaut détermine la criticité pour un défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le défaut contient des alarmes de priorité 1 et 11, la criticité est HAUTE • Si le défaut contient des alarmes de priorité 2 et 12, la criticité est BASSE
C	Le défaut est ouvert ou en cours depuis x jours/heures.
D	<p>Le nom/rôle de l'utilisateur qui travaille sur ce défaut est affiché ici. En fonction du rôle/organisation de l'utilisateur, les éléments suivants seront affichés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'utilisateur appartient à sa propre organisation, le nom de l'utilisateur sera affiché. • Si l'utilisateur appartient à une autre organisation, le « Rôle » et le « Nom de l'organisation » seront affichés. • Si l'utilisateur a deux rôles, « Collaborateur » est affiché au lieu de « Rôle ». • Si l'utilisateur a été supprimé, « Utilisateur désactivé » est affiché. • Si l'utilisateur n'a jamais existé, « Utilisateur inconnu » est affiché.
E	<p>Interrompre le dépannage En cliquant sur cette interface, le dépannage s'interrompt, le défaut se trouve à nouveau dans les filiales défailtantes dans « Défaut ouvert ».</p>
F	<p>Clôturer le dépannage En cliquant sur cette interface, le dépannage se clôture, le défaut peut être consulté dans les filiales défailtantes dans « Défauts clôturés ».</p>
G	<p>Toutes les alarmes En cliquant sur le lien, la transmission vers l' Aperçu des installations a lieu.</p>
H	<p>Alarmes Toutes les alarmes de priorité 01/11 et 02/12 et faisant partie du défaut peuvent être consultées ici. Les détails de l'alarme ainsi que le lien pour l'analyse graphique facilitent l'analyse de l'alarme. Pour plus d'informations sur les paramètres, voir Explorateur d'alarmes.</p> <p>Conseil : Les messages ne sont pas affichés ici.</p>
I	<p>Historique de dépannage Toutes les mesures prises dans le cadre du défaut peuvent être documentées ici. Outre les commentaires, des images* (photos) du défaut peuvent également être enregistrées afin de documenter l'analyse du dépannage pour les collègues ou les clients.</p> <div data-bbox="183 1272 845 1630" style="border: 1px solid #ccc; padding: 10px;"> <p>Alarme</p> <p>Entstörungshistorie</p> <p>Entstörungshistorie</p> <p>Hier kommentieren...</p> <p>Sie können Dateien vom Typ .jpg, .png, .gif oder .bmp hochladen.</p> <p><input type="text" value="Datei auswählen oder hier ablegen"/></p> <p><input type="button" value="Kommentieren"/></p> <p> Servicetechniker Kälte Virtus Fresh hat kommentiert vor 7 Tagen Die Störung ist schon lange offen. Kann die bitte jemand entstören? Danke & Grüße Sofie</p> <p> Servicetechniker Kälte Virtus Fresh hat kommentiert vor 8 Monaten Kühlraumtür ist geschlossen</p> </div> <p>* Les formats de fichiers suivants sont pris en charge : .jpg / .png / .gif / .bmp</p>

4 Virtus Control Desk

Le **Virtus Control Desk (VCD)** sert au paramétrage et à la commande de l'installation, de ses composants et des commandes installées. Le VCD est un service basé sur un navigateur et fait partie du centres de système Virtus 5 et CI 5x00 ; il peut être utilisé sur place (local) ou à distance (remote via Virtus Caelum).

Local sur place

L'accès à l'installation se fait localement via le centre de système, une connexion est ici requise :



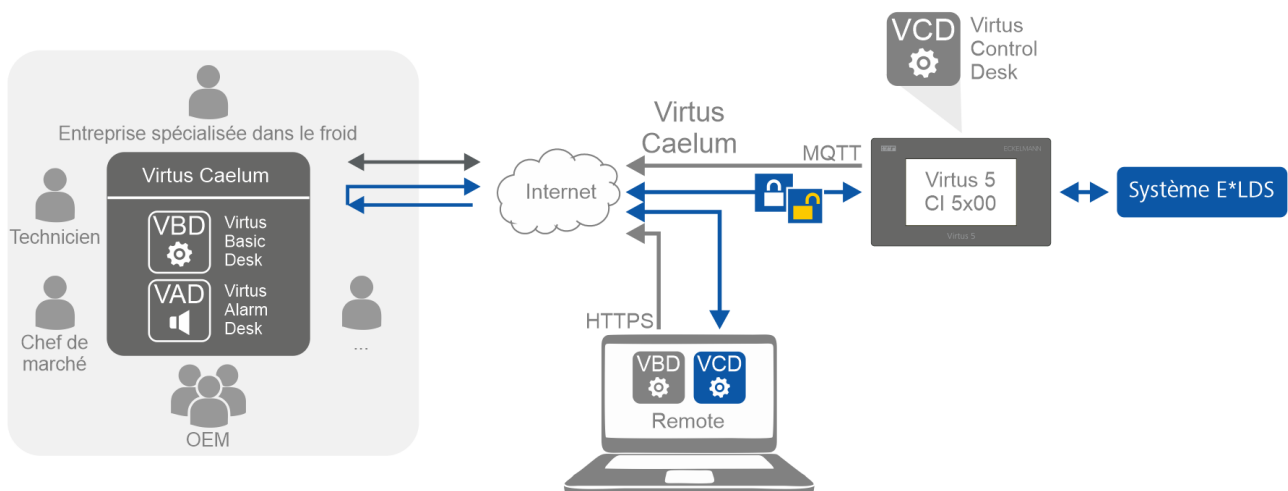
Accès

Pour plus de détails sur la connexion au centre de système, se référer aux instructions d'utilisation de [Virtus 5 / CI 5x00](#) dans les chapitres

- « Connexion au centre de système (déverrouillage) »
- « Commande à distance via Virtus Control Desk (VCD) »

À distance (Remote)

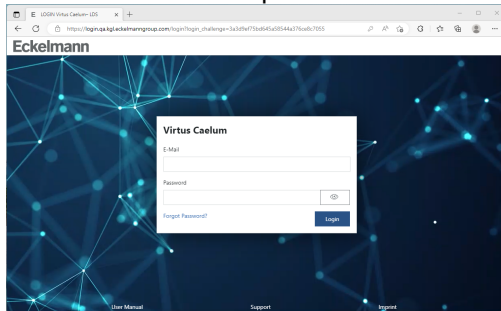
L'accès à l'installation à distance se fait via le service Virtus Basic Desk (VBD) basé sur le cloud. Pour cela, il est nécessaire de se connecter au centre de système comme **localement sur place** (voir ci-dessus). Ce n'est qu'ensuite que l'on peut accéder au système E*LDS.



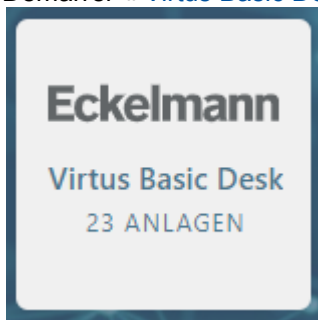
Eckelmann

Accès

1. Connexion au service Virtus Caelum : <https://virtuscaelum.eckelmanngroup.com/>
Voir les détails au chapitre [Connexion - Modifier le profil, le mot de passe et la langue](#).



2. Démarrer « Virtus Basic Desk » sur la page d'accueil.



3. Dans le Virtus Basic Desk, dans « Mes installations » (B), sélectionner l'installation souhaitée (par ex. Virtus Fresh II) :

Anlagen-Explorer

Anlage	Alarme	Regieorganisation	Filiale	Filialnummer	Favorit
Versuchsanlage		Eckelmann Demo	Versuchsanlage Berliner Str. 161, 65205 Wiesbaden	10	
Virtus Fresh III		Virtus Fresh	Virtus Fresh III Dr. Muster Platz 20, 17711 Musterheim	3	
Virtus Fresh IX		Virtus Fresh	Virtus Fresh IX Musterstieg 137, 16383 Musterbeck	9	
Virtus Fresh XI		Virtus Fresh	Virtus Fresh XI 1-312, 12345 Musterheim	11	

4. Le Virtus Control Desk est ouvert pour le paramétrage et l'utilisation du système E*LDS en haut à droite (C) :

Name	Position	Adresse	Istwerte	Status	Links
VPP 361-4870	VS NK	CAN-Bus 101			

Name	Position	Adresse	Möbel	Istwerte	Status	Links
Carissa750 Wurst/FI	NK-03	CAN-Bus 3	Pilot Z1	R4.1: 4 °C	Kühlung	
			Pilot Z2	R4.3: 1 °C		

Remarque : Pour utiliser le VCD, il est nécessaire de se connecter au centre de système, les mêmes données d'accès que sur place sont requises, pour plus de détails voir ci-dessus.

5. Après s'être connecté au centre de système, un aperçu de tous les composants disponibles dans l'installation apparaît. Le composant souhaité peut maintenant être sélectionné :

Position	Reglertyp	Hardware-Typ	Firmware-Version	Verbindung	Adresse	Verbundnummer
NK-03	UA 121	UA 300	2.37	CAN	3	1
NK-04	UA 121	UA 300	2.37	CAN	4	1
NK-05	UA 141	UA 300	2.51	CAN	5	1

D : Ouverture du **Virtus Control Desk**

E : Ouverture du **terminal** de par ex. UA 4x0, VS 3010, VS 3015 CT, etc. Voir les détails au chapitre « [Mode terminal](#) ».

i Les systèmes de commande Virtus LINE (par exemple, VPC 5000) ne prennent **pas** en charge le mode terminal.

6. Le composant peut maintenant être configuré. Pour modifier la valeur théorique souhaitée, déplacez le pointeur de la souris sur un champ à fond gris. Le « stylo » qui apparaît alors ouvre le champ pour l'édition, et la plage de valeurs possibles est affichée. Les nouvelles valeurs théoriques ne sont acceptées qu'après avoir appuyé sur le bouton « Enregistrer » (ci-dessous). Les modifications sont rejetées par le bouton « Reset » ; les valeurs théoriques ne sont pas modifiées.


	Soll.	Altern. Soll.
Zuluft	7 °C	4 °C
Hyst. Zuluft	3 K	4 K
Rückluft	1 °C	12 °C
Hyst. Rückluft	2 K	4 K
Abtauendtemperatur	10 °C	-- °C
Wartezeit Abtauung	0 min	0 min
Abtropfzeit Abtauung	0 min	0 min
Übertemp.	8 °C	30 °C
Untertemp.	4 K	4 K

	Soll.	Altern. Soll.
Betriebsart der Rahmenheizung	ED fest	ED fest
(Not-) ED Rahmenheizung	100 %	100 %
Offset Enthaltungsregelung	-- %	-- %



	Start der Abtauung
Art der Abtauuhr	INT
Interne Abtau-Uhr Zone 1	120 min

4.1 Mode terminal

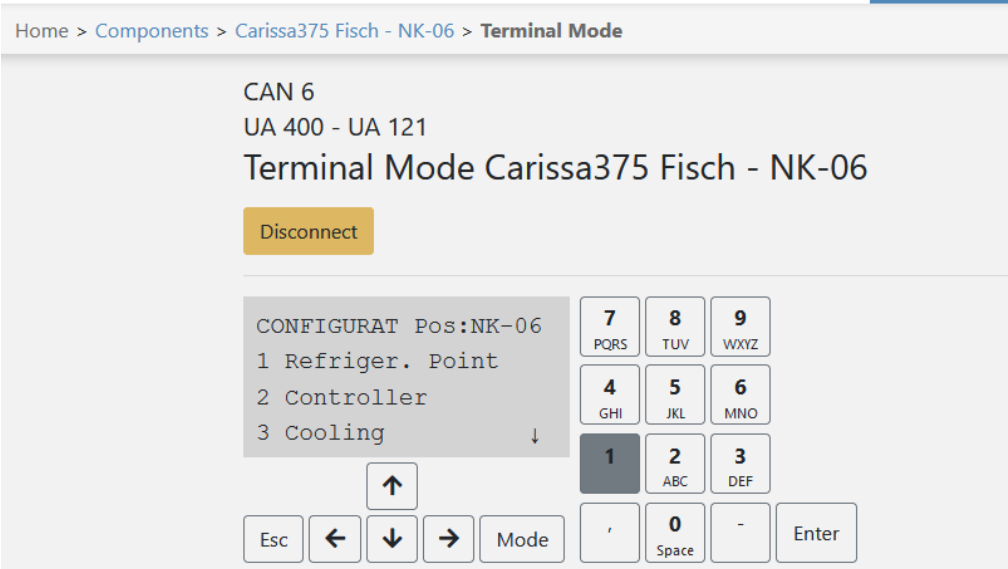
En plus du [Virtus Basic Desk](#) ou du [Virtus Control Desk](#), les composants tels que UA 4x0, VS 3010, VS 3015 CT peuvent également être utilisés et configurés via ledit mode terminal, de sorte que les systèmes de commande des anciens systèmes E*LDS sont toujours supportés.

 Les systèmes de commande Virtus LINE (par exemple, VPC 5000) ne prennent **pas** en charge le mode terminal.

Le terminal peut être ouvert, par exemple, à l'aide du [Virtus Control Desk](#). Les boutons typiques permettant d'ouvrir le mode terminal dans les services de Virtus Caelum sont les suivants

 Terminal ou  zum Terminal

Exemple de mode terminal



ECKELMANN Components

Home > Components > Carissa375 Fisch - NK-06 > Terminal Mode

CAN 6
UA 400 - UA 121
Terminal Mode Carissa375 Fisch - NK-06

Disconnect

```
CONFIGURAT Pos:NK-06
1 Refriger. Point
2 Controller
3 Cooling
```

↑

Esc ← ↓ → Mode ' 0 Space - Enter

Vous trouverez de plus amples détails sur le fonctionnement en mode terminal ainsi que sur la structure du menu dans les instructions d'utilisation respectives sur notre [plate-forme de documents électroniques E°EDP](#), aux chapitres « Commande à distance via un terminal » ou « Structure du menu ». Le fonctionnement du terminal est à nouveau interrompu par le bouton « Déconnecter ».

5 Alarmes et messages

N°	Texte du message	Cause	Solution
F0 0000	Fault in alarm route	<p>Une interruption de la route d'alarme pendant plus de 5 minutes. Aucune alarme ni aucun message n'est reçu de l'installation, un contrôle continu d'être effectué. L'escalade en tant qu'alarme a lieu après 15 minutes de panne !</p> <p>Raison : Si la ligne d'alarme vers le portail est interrompue pendant plus de 5 minutes, cela doit être vérifié car il s'agit d'une fonction critique.</p>	<p>Veillez vérifier immédiatement la ligne d'alarme.</p>
F0 0001	Interruption in alarm route	<p>La ligne d'alarme est interrompue pendant plus de 15 minutes. Il n'est pas possible de recevoir des alarmes et des messages de l'installation.</p> <p>Raison : Si la ligne d'alarme vers le portail est interrompue pendant plus de 15 minutes, cela doit être escaladé, car il s'agit d'une fonction critique.</p>	<p>Veillez vérifier immédiatement si une surveillance de l'installation doit être effectuée sur une autre ligne d'alarme !</p>
F0 0000	Processing Fault in Alarm Reception	<p>Une alarme est survenue dont les propriétés n'ont pas pu être lues.</p> <p>Raison : Lorsque le portail reçoit des alarmes dont le formatage n'est pas attendu, ces alarmes sont rejetées. Un utilisateur des services d'alarme dans Virtus Caelum ne voit pas ces alarmes et ne peut pas prendre de mesures. Cela comporte le risque d'endommager les marchandises en ne réagissant pas aux perturbations ! Pour éviter ce risque, cette alarme est déclenchée par le « Virtus Basic Desk » lorsqu'un tel cas se présente.</p>	<p>Veillez vérifier sur place, au Virtus Control Desk ou au centre de système, si l'installation se trouve dans un état sûr (p. ex. alarmes et messages).</p>